

SAMOA

Faatulagaina o Aiaiga

VAEGA I FAATOMUAGA

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Faamatalaina o uiga o upu

VAEGA II O LE PULEGA

3. Faaauauina o le Pulega
4. O le Pulega o se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaetulafono
5. Ofisa o le Pulega
6. Galuega tauave a le Pulega
7. Taiala faataatitia o gaoioiga
8. Ia mulimulitaia e le Pulega faiga faavae lautele a le Malo
9. O malosiaga o le Pulega

VAEGA III FAAFOEGA O LE PULEGA

10. O le Komiti Faatino a le Pulega
11. Vaitaimi i tofi o Faatonu
12. Totogi o Faatonu ua tofia
13. Fonotaga a le Komiti Faatino

14. Faailoaina atu o aia
15. Faia o feagaiga faakonekarate e le Pulega
16. O Komiti
17. Tuuina atu o malosiaga
18. E leai ni meaalofa ma isi mea faapena e tatau ona taliaina e Faatonu po o tagata ofisa

VAEGA IV AIAIGA MO LE AUFALGALUEGA

19. Pule Sili
20. Sui Pule Sili
21. Aufaigaluega a le Pulega

VAEGA V GALUEGA A LE MALAE VAALELE

22. O malae vaalele i lalo o le faafoega a le Pulega
23. O malae vaalele e umia ma faafoe i faiga tumaoti
24. Tuuina atu o auunaga tau vaalele i malae vaalele o atunuu i fafo

25. O tulafono laiti, tualumaga mo gaoioiga, taiala ma tulafono laiti o le faatinoga o galuega masani
26. E mafai e le Pulega ona aveesea mai ni tulaga e faalavelaveina ai ma isi mea faapena
27. Malosiaga e puipuia ai meatotino ma gaoioiga
28. Faafoga o feoaiga i luga o le ea ma nofoaga o fesootaiga tau vaalele
29. Faaliliuina atu po o le tapunia o malae vaalele

VAEGA VI
FUAFUAGA MO LE TOE
FAATULAGAINA O LE
PULEGA

30. Faavaeina o Vaega Tau Pisinisi
31. Aufaigaluega a Vaega Tau Pisinisi ua faamaonia e le Pulega
32. Faagaioiga o Vaega Tau Pisinisi
33. Faatauina atu o Vaega Tau Pisinisi
34. Tapulaa e uiga i le faamatuuina atu o fanua

VAEGA VII
PUIPUIGAMALU MA LE
SAOGALEMU O MALAE
VAALELE

35. Komiti o Puipuigamalu o Vaalele
36. Komiti o le Saogalemu ma le Faafaigofieina o Puipuigamalu Tau Malae Vaalele

VAEGA VIII
TOTOGIFUAPAUINA, TAU
FAAEE ATU MA LAFOGA

37. Tupe maua ma vaegatupe a le Pulega
38. Faatulagaina o totogifuapauina, tau faaee atu ma lafoga
39. Totogifuapauina, tau faaee atu ma lafoga ua faaee atu e le Pulega
40. Aiaiga lautele e faasino i totogifuapauina, tau faaee atu ma lafoga
41. O malosiaga e faasino i le aoina ma le toe faaolaina mai o totogifuapauina
42. Fetuunaiga o totogifuapauina, tau faaee atu ma lafoga i lalo o le Tulafono o Vaalele Sivili 1998
43. Toe faaolaina mai o totogifuapauina, tau faaee atu po o lafoga mo auaunaga tau vaalele

VAEGA IX
MANAOGA TAU TUPE,
SUEINA FAASUETUSI MA
LIPOTI

44. Malosiaga o le Suetusi
45. Faamatalaga tau tupe, sueina faasuetusi ma lipoti faaletausaga
46. Matafaioi a le Faatonu e faasino i faamatalaga tau tupe ma lipoti
47. O isi noataga o Faatonu
48. Komiti o le Sueina Faasuetusi o Faamatalaga Tau Tupe ma le Komiti o le Faafoga o Tulaga Lamatia

49. Suesuega o faiga sese
 50. Puipuiga o tagata e tuuina atu faamatalaga
 51. Puipuiga mai noataga
 52. Faamagaloga o aitalafu

VAEGA X
FETUUNAIGA O LE
FAAAOGĀINA O NISI
TULAFONO

53. Faaaogāina o le Tulafono o Faalapotopotoga a le Malo (Faatinoga o Galuega ma le mafai ona tali atu) 2001 i le Pulega

54. Faaaogāina o le Tulafono o Kamupani 2001 i le Pulega

VAEGA XI
AIAIGA ESEESE

55. Aiaiga tau faamagaloga
 56. Faaaogāina o Pepa Faatumu faamaonia
 57. Tulafono Faatonutonu
 58. Soloia
 59. Aiaiga Faasaoina ma Aiaiga Tau Soloaiga

2012, Nu. 7

O SE TULAFONO e faaauau ai le Pulega o Malae Vaalele lea sa faavaeina i lalo o le Tulafono o le Pulega o Malae Vaalele 1984 ma ua aiaia ai mo galuega, malosiaga, ma tiute tauave o le Pulega i lalo o se faatulagaga fou ma ua toe faaleleia, ma mo faamoemoega e fesootai i ai.

[26 Ianuari 2012]

UA FAIA e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

VAEGA I
FAATOMUAGA

1. Igoa puupuu ma le amataga-(1) E mafai ona taua leni Tulafono o le Tulafono o le Pulega o Malae Vaalele 2012.

(2) O leni Tulafono e tatau ona amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega a Le Ao o le Malo.

2. Faamatalaina o uiga o upu-(1) I totonu o leni Tulafono, ae vagana ai ua manaomia e le mataupu se isi uiga e ese ai:

“malae vaalele” o lona uiga o so o se vaega eleele ua faaogāina po o ua faamoemoe po o ua fuafua e faaogāina atoa po o se vaega e tulaeleele ai, tuuvaa ese mai ai, e faagaoioia ai po o galuega faaleleia mo vaalele, ma le ulufale atu i ai po o le ulufafo ese mai ai o pasese po o le lauina ma le laueseina o uta, ma e aofia ai so o se fale, mea ua fausia ma meafaigaluega i luga po o e faafeagai ma so o sea vaega eleele ua faaogāina mo malae vaalele po o lona faafoega, ma e i ai lona uiga tutusa e pei ona tuuina atu i “malae vaalele” i so o se isi lava tulafono;

“Suetusi” o lona uiga o le Pule ma Suetusi Sili a Samoa;

“Pulega” o lona uiga o le Pulega o Malae Vaalele ua faaauauina i lalo o le fuaiupu 3;

“pepa aloaia tau vaalele” o lona uiga o so o se laisene, pemitā, pepa faamaonia, po o isi pepa aloaia ua tuuina atu i lalo o le Tulafono o Vaalele Sivili 1998;

“Komiti Faatino” o lona uiga o le Komiti Faatino o le Pulega ua faavaeina i lalo o le Vaega III;

“Vaega Tau Pisinisi” o lona uiga o se vaega o le Pulega ua fuafuaina e aveā o se Vaega Tau Pisinisi mo faamoemoega o le Vaega VI;

“Taitaifono” o lona uiga o se tagata o lo o ia umia i le taimi nei le tofi o le Taitaifono o le Komiti Faatino o le Pulega e tusa ai ma le fuaiupu 10(2);

“Tulafono o Vaalele Sivili 1998” e aofia ai so o se tulafono faatonutonu ma tulafono faafoe ua faia i lalo o le pule faataga a lena Tulafono;

“Pulega o Vaalele Sivili” o lona uiga o le Pulega o Vaalele Sivili ua faavaeina i lalo o le Tulafono o Vaalele Sivili 1998;

“Feagaiga” o lona uiga o le Feagaiga e uiga i Vaalele Sivili Faava o Malo na sainia i Chicago i le aso 7 o Tesema 1944 ma e aofia ai:

(a) so o se teuteuga o le Feagaiga lea ua faamamaluina i lalo o le Mataupu 94(a) o le Feagaiga ua faamaonia faaletulafono e Samoa; ma

- (b) so o se Mea ua Faaopoopo po o ua teuteuina ma taliaina i lalo o le Mataupu 90 o le Feagaiga; ma
 - (c) tulaga faataatitia faava o malo ma faiga ua fautuaina mai lea taimi i lea taimi ua taliaina ma teuteuina e le Faalapotopotoga o Vaalele Sivili Faava o Malo e tusa ai ma le Mataupu 37 o le Feagaiga.
- “Faatonu” o lona uiga o so o se tagata o lo o ia umia nei le tofi o se Faatonu o le Komiti Faatino o le Pulega i lalo o le fuaiupu 10;
- “Pule Sili” o lona uiga o so o se tagata o lo o ia umia nei le tofi o le Pule Sili o le Pulega i lalo o le fuaiupu 19, ma e aofia ai so o se tagata o lo o galue e tusa ai o le tulafono, e avea o le Pule Sili mai lea taimi i lea taimi i lalo o le fuaiupu 20;
- “ICAO” o lona uiga o le Faalapotopotoga o Vaalele Sivili Faava o Malo ua faavaeina i lalo o le Feagaiga ma e aofia ai so o se sui tofia i le Faalapotopotoga;
- “Minisita” o lona uiga o le Minisita e nafa ma vaalele sivili.
- (2) O se “*auaunaga tau vaalele*” ua tuuina atu e le Pulega i lalo o lenei Tulafono o lona uiga o so o se meafaigaluega, nofoaga po o auaunaga:
- (a) ua faagaoioia e lagolago ai po o e galulue faatasi ai ma faiga e faafoeina ai auaunaga tau vaalele sivili e pei ona aiaia i le Tulafono o Vaalele Sivili 1998; ma
 - (b) ia, mo le alofia ai o se tulaga masalomia -
 - (i) ua faasino tonu i na o gaoioiga i malae vaalele; ma
 - (ii) e le o feteenai ma so o se meafaigaluega, nofoaga po o auaunaga i le uiga tonu o *auaunaga tau vaalele* i lalo o le Tulafono o Vaalele Sivili 1998.
- (3) O nisi lava upu ma fuaitau ua faaaogāina i totonu o lenei Tulafono e le o faamatalaina manino e tataua ona uiga tutusa ua tuuina i ai i totonu o le Tulafono o Vaalele Sivili 1998, seia vagana ai ua ese le faamoemoe ua aliali mai.

VAEGA II
O LE PULEGA

3. Faaauauina o le Pulega-(1) E tatau ona faaauauina pea le avea ma se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono, le Pulega o Malae Vaalele a Samoa, lea e tatau ona tutusa ma le faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono o le Pulega o Malae Vaalele, ma e tatau ona faagaoioia ma pulea e tusa ai ma lenei Tulafono.

(2) E tatau ona faagaoioia le Pulega i lalo o le igoa “Malae Vaalele o Samoa” po o so o se isi igoa ua faamaonia mai lea taimi i lea taimi e le Komiti Faatino.

(3) O le faafoega o le Pulega, e tatau ona faaeeina atu i lana Komiti Faatino lea e tatau ona tofia ma umia le tofi e tusa ai o aiaiga o le Vaega III.

4. O le Pulega o se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono-(1) O le Pulega o se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono faatasi ai ma soloaiga faaauau ma se faamaufaailoga ma:

- (a) e mafai ona auai i ni feagaiga faakonekarate;
- (b) e mafai ona faia moliaga ma e molia foi i lona igoa ua tuufaatasia ai faaletulafono;
- (c) e tatau ona i ai le malosiaga ina ia mauaina ma umia ma faamatuu atu meatotino moni ma meatotino tau le tagata lava ia;
- (d) e mafai ona faatino i le tulaga lautele ni galuega ma ni mea e talafeagai mo po o e mafai ona aliae mai i le faatinoga o ana galuega tauave i lalo o lenei Tulafono po o so o se isi lava tulafono.

(2) E lē tatau ona aafia malosiaga o le Pulega i so o se avanoa i le tulaga faasui auai o le Komiti Faatino.

5. Ofisa o le Pulega-(1) O le a tatau ona i le Malae Vaalele i Faleolo le ofisa autu o le Pulega, po o se isi nofoaga e pei ona mafai ona fuafuaina e le Komiti Faatino.

(2) E mafai e le Pulega ona faavaeina ni ofisa i so o se malae vaalele o lo o i lalo o lana vaaiga ma se isi nofoaga, e pei ona manatu le Komiti Faatino ua talafeagai ai.

6. Galuega tauave a le Pulega-(1) E tatau i le Pulega ona i ai le galuega tauave autu o le faavaeina, faaleleia, tausiga, faagaoioia ma le faafoega o malae vaalele ia o lo o i lalo o le vaaiga a le Pulega, ma tuuina atu auaunaga ma vaega e faatotogaina ai, e tusa ai ma le Tulafono o Vaalele Sivili 1998 ma lenei Tulafono, lea e faasino i le faagaoioia o so o se malae vaalele po o le faafoeina o se vaalele po o auaunaga tau vaalele.

(2) I le faatinoga o ana galuega tauave i lalo o lenei Tulafono, e tatau i le Pulega ona:

(a) fesootai atu ma galulue faatasi ma le Pulega o Vaalele Sivili, o le Pulega o Galuega Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei, o Galuega Tau Leoleo a Samoa, o le Fono a le Atunuu mo Faalavelave Matuia ma isi lala sooupu ma tagata ofisa e i ai a latou matafaioi tauave i lalo o le Tulafono o Faafoega o Faalavelave Matuia ma Faalavelave Tutupu Faafuasei 2007, ina ia mautinoa ua atoatoa le fuafuaina ma le faatulagaga o le tali atu ina ia tagofia ai faalavelave tutupu faafuasei mo vaalele sivili, ma uunaia ai le tulaga malupuipua ma le saogalemu i malae vaalele i lalo o le faafoega a le Pulega; ma

(b) galulue faatasi ma le Ofisa o Fuafuaga ma Pulega o Nofoga i Taulaga ma isi lala sooupu talafeagai ina ia fuafuaina ai le faaogāina o manaoga tau fuafuaga talafeagai ma tapulaa i totonu o nofoaga e aofia ma lata i malae vaalele o lo o faafoeina e le Pulega.

(3) E lē gata i galuega tauave autu ua aiaia i totonu o le faafuaiupu (1) o tiute ma matafaioi tauave a le Pulega e tatau, i le noatia ma le fai fuafua i le faamaoniga a le Minisita po o le Komiti Faatino, ona aofia ai.

(a) le tuuina atu o auaunaga tau vaalele (e aofia ai le faafoega o feoaiga i le ea ma auaunaga mo le saogalemu o vaalele) i malae vaalele o lo o faafoeina i tulaga tumaoti i totonu o Samoa, ma malae vaalele i fafo atu o Samoa,

AE VAGANA AI E FAAPEA o so o se auaunaga ua tuuina atu i malae vaalele i fafo atu o Samoa e tatau ona tusa ai ma faamaoniga talafeagai uma ua tuuina atu e le Pulega o Vaalele Sivili ma le lala sooupu a le Malo o le atunuu i fafo lea ua tuuina atu i ai auaunaga;

- (b) o le atinae o meatotino a le Pulega ina ia faaaogāina atoatoa ai avanoa tau pisinisi i galuega atinae e fesootai i vaalele sivili ma le felauaiga, atinae o tagata tafafao maimoa, ma i le vaega o fale ma faatoaga;
- (c) o le atinae ma le tuuina atu o vaega o lo o faatotogaina ai i totonu o malae vaalele mo le faaaogāina ma le faamalositia o fuafuaga mo puipuiga i tuaoi, e aofia ai tiute, o vaega tau puipuiga o le ofi mai ma le salalau o faamai faalafua, ulufale mai, soifua maloloina, ma le taofiofia o faiga faatupu faalavelave ma solitulafono ua fuafuaina lelei;
- (d) o le tuuina atu o auaunaga tau felauaiga i luga o le elele i malae vaalele o lo o faafoeina e le Pulega, ma le faatonutonuina o le faafoega i le tuuina atu o ia auaunaga i totonu o ona malae vaalele;
- (e) mataupu e fesootai ma le faatinoina o le Feagaiga ma isi feagaiga ma faatulagaga tau vaalele sivili, e aofia ai le auai atu i faalapotopotoga ma polokalame faava o malo ma faaitulagi ma polokalame tau vaalele sivili, ma i fonotaga talafeagai ma fonu a atunuu,

AE VAGANA AI E FAAPEA o so o se galuega tauave po o matafaioi o le Pulega i lalo o lenei parakalafa e tatau ona faatinoina e tusa ai ma faamaoniga talafeagai uma ua tuuina atu e le Pulega o Vaalele Sivili; ma

- (f) so o se isi galuega tauave talafeagai lea e uunaia po o le atiae ai o le alamanuia tau vaalele sivili ma le tuuina atu o auunaga tau vaalele i totonu o Samoa, ma ogatasi ai ma le Tulafono o Vaalele Sivili 1998.

7. Taiala faataatitia o gaoioiga - I le faatinoina ai o leni Tulafono, ma i le tuuina atu ai o auunaga ma vaega e faatotogaina ai ia o lo o i totonu o matafaioi tau gaoioiga a le Pulega i lalo o leni Tulafono, e tatau ona avea taiala faataatitia ua taua mulimuli mai e taiala ai le Pulega ma isi lala soupu uma a le Malo e i ai a latou matafaioi ia e aafia ai gaoioiga ma faafoega a le Pulega ma le alamanuia tau vaalele:

- (a) le malupuipua o vaalele, pasese, ma tagata faigaluega i totonu o le alamanuia tau vaalele sivili e tatau ona faamuamua, ma e tatau ona i ai le amanaia lelei o aia tatau ma manaoga o tagata e lē atoatoa le malosi ma i latou e i ai o latou manaoga faapitoa;
- (b) e tatau ona faafoeina le Pulega e tusa ai ma faiga masani tau pisinisi lelei ma taiala faataatitia aloaia o faafoega lelei o faalapotopotoga;
- (c) e tatau ona tausisia noataga e aliae mai i le Feagaiga ma isi feagaiga faava o malo o vaalele sivili ma maliega ua talia po o ua faamaonia e Samoa;
- (d) o le faasoasoina o aia tatau e faafoe ai pisinisi i totonu o malae vaalele i lalo o le faafoega a le Pulega e tatau ona faia i se faiga sao ma manino;
- (e) e tatau ona faafoeina malae vaalele i se auala e aloaia ai aia tatau ma manaoga o tagata e umia fanua faaleaganuu ma le atunuu lautele o lo o i nofoaga e aafia ma tulalata i malae vaalele.

8. Ia mulimulitaia e le Pulega faiga faavae lautele a le Malo - I le faatinoina o ana galuega tauave ma malosiaga i lalo o leni Tulafono po o so o se isi tulafono, e tatau i le Pulega ona aloaia le faiga faavae lautele a le Malo e pei ona faaoina atu i le Pulega mai lea taimi i lea taimi e le Minisita po o le Kapeneta.

9. O malosiaga o le Pulega-(1) E mafai e le Pulega ona faatino malosiaga uma o lo o aiaia i totonu o lenei Tulafono po o se isi tulafono, ma e tatau ona i ai le malosiaga e faia ai galuega ma mea uma ia ua talafeagai i luga o se tulaga talafeagai po o le faavavevave ai ona mafai ona tauaveina ana galuega tauave, tiute ma matafaioi.

(2) E aunoa ma le faatapulaaina o le tulaga lautele o le faafuaiupu (1), e mafai e le Pulega ona:

- (a) faia so o se mea e talafeagai ina ia faatinoina ai so o se manaoga i lalo o tulafono a Samoa po o lalo o le Feagaiga ma isi feagaiga tau vaalele sivili e talafeagai ia Samoa, lea e faaaogāina i malae vaalele ma le tuuina atu o auaunaga tau vaalele;
- (b) galue e puipuia ana meatotino ma vaega o lo o faatotogaina ai ma le tuuina atu vave o auaunaga tau vaalele, e ala i le faatonuina, faatinoina, ma le faamalosia o ana tulafono laiti, taualumaga tau faafoega ma tulafono laiti o galuega faatino ina ia tusa ai ma le fuaiupu 25;
- (c) i le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (3), lisiina atu o ona fanua ma vaega ua faatotogaina ai i ni tuutuuga ma aiaiga e pei ona fuafuaina e le Komiti Faatino;
- (d) talosagaina le Ofisa o Fuafuaga ma Pulega o Nofoga i Taulaga ma isi lala sooupu talafeagai e saunia ma faaaogā ni manaoga tau fuafuaga ma tapulaa e tusa ai o nofoaga i totonu ma tulalata i malae vaalele i lalo o le faafoega a le Pulega;
- (e) faamaonia i se isi faiga e ese ai le nofoia ma le faaaogāina o ona nofoaga ma fale ina ia tusa ai ma le fuafuaga ua faamaonia e le Komiti Faatino;
- (f) faaeina atu ma toe faaolaina totogifuapauina, tau faaee atu ma lafoga mo le tuuina atu o ana auaunaga ina ia tusa ai ma le Vaega VIII;
- (g) i le noatia ma le fai fuafua i tulafono talafeagai ma faatonuga tau tupe, nonoina o tupe mai le Malo po o mai so o se lala sooupu po o se

faalapotopotoga faaunetupe (i Samoa po o atunuu i fafo) i luga o ia tuutuuga ma aiaiga e pei ona faamaonia e le Komiti Faatino;

(h) faia ni atinae soofaatasi, faiga faapaaga, sootaga faasooupu ma so o se isi fuafuaga talafeagai mo le faatinoga o ana galuega tauave; ma

(i) faatuina so o se Vaega Tau Pisinisi i lalo o le Vaega VI po o so o se isi lala o le Pulega, ma faafoeina so o se teugatupe faapitoa mo faamoemoega o le parakalafa (h).

(3) E mafai e le Pulega ona lisi atu so o sona fanua mo tuutuuga ia e ogatasi ma faiga faavae a le Malo e tusa ai o le lisiina atu o fanua o le Malo, ma i luga o nisi lava tuutuuga ma aiaiga e pei ona fuafuaina e le Komiti Faatino.

VAEGA III **FAAFOEGA O LE PULEGA**

10. O le Komiti Faatino a le Pulega-(1) O le Komiti Faatino a le Pulega e tatau ona aofia ai Faatonu e lē sili atu na i lo le toafitu (7), o i latou ia e tatau ona tofia e Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta.

(2) E tatau i le Kapeneta ona tofia se toatasi (1) o Faatonu e avea ma Taitaifono, ma e mafai ona tofia se Sui Taitaifono.

(3) E leai se tagata e mafai ona tofia e avea ma Faatonu, po o e mafai ona faaauau le umiaina o le tofi, pe afai o ia o se tagata o umia se tofiga tumau i totonu o le Pulega.

(4) E tatau i le Pule Sili ona auai i fonotaga uma a le Komiti Faatino ae peitai o le a leai se aia e tatau e palota ai, seia vagana ai ua filifili le Komiti Faatino i se isi faiga e ese ai.

11. Vaitaimi i tofi o Faatonu - E tatau i Faatonu taitasi uma ona umia le tofi mo se vaitaimi ua taua i totonu o le pepa faamaonia o le tofiga po o seia oo ina suia e tusa ai ma lenei Tulafono.

12. Totogi o Faatonu ua tofia - E tatau ona totogiina Faatonu taitasi uma i ia totogi ma alauni e pei ona mafai ona faatulagaina mai lea taimi i lea taimi e le Kapeneta.

13. Fonotaga a le Komiti Faatino-(1) E tatau ona usuia fonotaga a le Komiti Faatino i ia taimi ma nofoaga e pei ona atofaina e le Taitaifono.

(2) E tatau i le Taitaifono ona taloina se fonotaga faapitoa i so o se taimi e manaomia ai ia faapea ona faia i se faiga tusitusia e Faatonu a itiiti mai e toalima (5).

(3) I so o se fonotaga e toalima (5) Faatonu e tatau ona auai e mafai ai ona usuia se fonotaga.

(4) I le tulaga e faapea ua lē mafai e le Komiti Faatino ona taloina se fono, o se iugafono tusia e mafai ona faataamilo atu i Faatonu, ma afai a itiiti mai e toalima (5) Faatonu ua faailoa la latou maliega e ala i le sainia o le iugafono, o lona uiga o le a tatau loa ona lava atoatoa lea mo le taliaina e le Komiti Faatino o le iugafono ua fuafuaina.

(5) E tatau ona taitaiina e le Taitaifono fonotaga taitasi uma lea ua ia auai, ma i le toesea ai o le Taitaifono, o le Sui Taitaifono o le a tatau loa ona taitaifono.

(6) Afai o le a toesea uma le Taitaifono ma le Sui Taitaifono mai se fonotaga, e tatau i Faatonu o lo o auai ona filifilia se toatasi (1) o Faatonu e taitaia lea fonotaga.

(7) I fonotaga taitasi uma, e tatau i le Taitaifono po o se isi tagata e taitaifono ona i ai se palota e filifili ai, ma i le itu i le tutusa o palota, e tatau foi i le Taitaifono ona faia sana palota e fai ai le faaiuga.

(8) O mataupu taitasi uma e faatulai mai i se fonotaga e tatau ona faia i ai se faaiuga e se vaega toatele o palota ua faia e Faatonu.

(9) I le noatia ma le fai fuafua i nisi aiaiga o lenei Tulafono, e mafai e le Komiti Faatino ona faatonutonu ana taualumaga i sea faiga e pei ona manatu le Komiti Faatino ua talafeagai ai.

14. Faailoaina atu o aia-(1) E lē tatau i se Faatonu ona galue e avea o se sui o so o se aia tau pisinisi pe ua maua mai pe taliaina faatonuga mai so o se aia tau pisinisi e tusa ai o tiute e ao ona faatino i lalo o lenei Tulafono.

(2) E tatau i so o se Faatonu o ia lea, e ese ai na i lo se Faatonu, ua aia i se faiga tuusao po o e lē tuusao i so o se fuafuaga ua sainia, po o ua fuafua o le a sainia e le Pulega, i se taimi aupito vave e ono mafai ai, ina ua maea ona ia silafia mea

moni e faasino i ai, ona faailoa atu le uiga moni o lea aia i le isi fonotaga ua atofaina a le Komiti Faatino.

(3) O se faailoaina atu o aia i lalo o lenei fuaiupu e tatau ona faamauina i totonu o tala ootoo o fonotaga a le Komiti Faatino ma e mafai e le Komiti Faatino ona filifili e faapea e lē tatau i le Faatonu ona auai i le tuanai ai ona faailoaina atu i totonu o so o se iloiloga po o faaiuga e faasino i le fuafuaga, ae peitai o le a tatau ona faitauina e faapea sa auai mo le faamoemoe e maua ai le aofai o sui e fai ai se fonotaga a le Komiti Faatino mo so o sea iloiloga po o se faaiuga.

(4) Afai e tetee so o se Faatonu i aiaiga o lenei Tulafono, po o ua faaogāina faamatalaga e maua mai e ala i le Pulega mo le manuia o le tagata lava ia (po o le manuia o so o se isi lava tagata), ma ua faamalieina le Kapeneta e faapea ua tulai mai se soliga o le tulafono, e mafai ona faamutaina vave loa lea sui i le avea ai o se Faatonu o le Pulega e le Kapeneta, i luga o le fautuaga a le Komiti Faatino.

(5) O so o se Faatonu e faamutaina i lalo o le faafuaiupu (4), o le a lē tatau ona agavaa mo le toe tofiaina e avea o se Faatonu o le Pulega i so o se taimi.

15. Faia o feagaiga faakonekarate e le Pulega-(1) E mafai ona faia feagaiga faakonekarate e avea ai ma sui o le Pulega:

- (a) i totonu o le tulaga tino mai o se pepa faaletulafono lea e tatau ona i se faiga tusitusia i lalo o le faamaufaailoga masani a le Pulega; po o
- (b) i totonu o le tulaga tino mai o se feagaiga faakonekarate tusitusia, lea e tatau ona i se faiga tusitusia ma a lē -
 - (i) i lalo o le faamaufaailoga masani a le Pulega; po o
 - (ii) ia sainia e so o se tagata po o tagata o lo o galulue e tusa ai ma faatonuga lautele po o faatonuga maoti a le Komiti Faatino.

(2) E lē tatau ona faapipiina le faamaufaailoga masani a le Pulega i so o se pepa aloaia, seia vagana ai ua tusa ai ma se iugafono a le Komiti Faatino, ma o le faatinoina o so o se pepa aloaia ua faapea ona faamaufaailogaina e tatau ona faamaonia e ni Faatonu se toalua (2).

16. O Komiti-(1) I le fesoasoani ai i le Pulega ina ia faamatuu atu ana galuega tauave, e mafai e le Komiti Faatino ona tofia mai i lea taimi i lea taimi ni komiti e faufautua, e sueina faasuetusi ma tulaga faapitoa e pei ona ia fuafuaina, ma e mafai e le Komiti Faatino ona:

(a) fuafuaina galuega tauave a komiti; ma

(b) tuuina atu i komiti ia malosiaga o le Komiti Faatino e pei ona tatau ai mo komiti i le faatinoina o a latou galuega tauave.

(2) O sui o komiti ua tofia i lalo o le faafuaiupu (1) e mafai ona aofia ai Faatonu, tagata ofisa o le Pulega ma so o se isi lava tagata e pei ona manatu le Komiti Faatino ua talafeagai ai mo komiti i le faatinoina o a latou galuega tauave.

(3) O sui ua tofia i se komiti ua faavaeina i lalo o le faafuaiupu (1) e mafai ona totogiina totogifuapauina, alauni ma toe faaola tupe sa faaaogā e pei ona fuafuaina e le Komiti Faatino, ae peitai e lē tatau i ia faamanuiaga ona sili atu i le aofaiga ua faamaonia mai i lea taimi i lea taimi e le Kapeneta, mo ia faamoemoega.

(4) I le noatia ma le fai fuafua i nisi aiaiga o lenei Tulafono ma i so o se faatonuga ua tuuina atu ia te ia e le Komiti Faatino, e mafai e komiti taitasi uma ona faatonutonu ana tualumaga i sea faiga e pei ona ia manatu ua talafeagai ai.

17. Tuuina atu o malosiaga-(1) E mafai e le Komiti Faatino mai lea taimi i lea taimi ona tuuina atu i so o se tasi o ana komiti, po o i le Pule Sili, po o i so o se isi lava tagata ofisa o le Pulega so o se tasi o ona malosiaga i lalo o lenei Tulafono, e aofia ai le tuuina atu o lenei malosiaga.

(2) I le noatia ma le fai fuafua i so o se faatonuga lautele pe faapitoa ua tuuina atu e le Komiti Faatino, o so o se komiti po o se tagata o ia lea ua tuuina atu i ai so o se malosiaga, e mafai

ona faatinoina ia malosiaga i lea lava faiga ma lea lava tulaga e faapei ai sa faaeeina atu i se faiga tuusao ia malosiaga e lenei Tulafono, ae le o le tuuina atu o malosiaga.

(3) O komiti taitasi uma po o se tagata ua faamoemoe e galue i lalo o so o se tuuina atu o malosiaga i lalo o lenei fuaiupu o le a tatau ona faatatauina, o lo o galue e tusa ai ma tuutuuga o le tuuina atu o malosiaga, seia vagana ai ua faamaonia se itu e ese ai.

(4) O le a tatau i so o sea tuuina atu o malosiaga ona faalēaogāina i le loto i ai, ma e leai se tuuina atu o malosiaga e tatau ona taofia ai le faatinoina o so o se malosiaga e le Komiti Faatino lava ia.

(5) O le a tatau ona faaaauu pea ona faamamaluina e tusa ai ma ona tuutuuga, e ui lava i so o se suiga i le tulaga o sui auai o le Komiti Faatino, po o so o se komiti a le Komiti Faatino, seia vagana ai ua faalēaogāina e le Komiti Faatino so o se tuuina atu o malosiaga.

18. E leai ni meaalofo ma isi mea faapena e tatau ona taliaina e Faatonu po o tagata ofisa - E leai se Faatonu po o so o se tagata ofisa po o se tagata faigaluega a le Pulega e mafai ona ia taliaina so o se meaalofo po o faamanuiaga mo ia po o mo so o se tagata o ia lea e i ai sootaga faaleaiga ma le sui, faapisinisi po o tulaga tau tupe pe afai o le taliaina o lea meaalofo o le a taunuu ai, po o e atagia ai le taunuuga i se faaitiitiga o lona lē faaituau i le faatinoga o galuega tauave, tiute po o matafaioi i lalo o lenei Tulafono.

VAEGA IV

AIAIGA MO LE AUFALUEGA

19. Pule Sili-(1) O Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, e tatau ona ia tofia mai lea taimi i lea taimi se Pule Sili o le Pulega:

- (a) mo le tolu (3) tausaga po o se isi vaitaimi e pei ona mafai ona faamaotiina i totonu o le tofiga; ma
- (b) i luga o nisi tuutuuga ma aiaiga e pei ona faamaonia e le Kapeneta po o le Komiti Faatino.

(2) E tatau i le Kapeneta, a o le i fautuaina Le Ao o le Malo e uiga i se tofiga e ao ona faia i lalo o le faafuaiupu (1), ona faatalatalanoa ma le Komiti Faatino e uiga i le tofiga.

(3) O le Pule Sili e tatau ona avea ma faauluuluga tau faafoega o le Pulega, ma e tatau ona fitoitonu i le Komiti Faatino mo le faafoega lelei ma le atoatoa o le Pulega, ma mo le faatinoga o galuega tauave a le Pulega.

(4) E mafai ona faamalolo lē tumau pe aveesea le Pule Sili mai le tofi e ala i se faaiuga a le Kapeneta e uiga i lea tulaga, i le faia i luga o le fautuaga a le Komiti Faatino.

(5) I le tauaveina o ona tiute, e tatau i le Pule Sili ona mulimulitai i so o se faatonuga lautele pe faapitoa ua tuuina atu e le Komiti Faatino.

(6) E agavaa le Pule Sili mo le toe tofiaina.

(7) O totogi uma ma isi lava alauni ma tupe faaalu e ono totogiina i le Pule Sili, e tatau ona fuafuaina e le Kapeneta, ma e tatau ona totogiina atu mai vaegatupe a le Pulega.

(8) E lē tatau ona auai le Pule Sili i so o se isi lava pisinisi po o galuega e aunoa ma le uluai maliega tusitusia a le Komiti Faatino.

(9) E mafai e le Pule Sili ona tuuina atu so o se tasi o ona malosiaga o i lalo o lenei Tulafono po o so o se isi lava tulafono, po o so o se isi lava tiute po o matafaioi mo le faafoega o le Pulega, i so o se tagata ofisa talafeagai o le Pulega.

(10) O se malosiaga ua tuuina atu i lalo o le faafuaiupu (9):

- (a) e tatau ona i se faiga tusitusia, pe faamaonia i se faiga tusitusia i se taimi vave lava e mafai ai i le tuanai ai o le tuuina atu o malosiaga;
- (b) e lē tatau ona taofia ai le aia tatau a le Pule Sili e faatino ai so o se malosiaga ua tuuina atu a o faagasolo le vaitaimi o lona tuuina atu; ma
- (c) e mafai ona faalēaogāina e le Pule Sili i so o se taimi.

20. Sui Pule Sili-(1) E mafai e le Komiti Faatino ona tofia mai lea taimi i lea taimi i luga o ia tuutuuga ma aiaiga e pei ona ia faamaotiina, se tagata talafeagai e avea ma Sui Pule Sili o le Pulega, a o faagasolo le vaitaimi o so o se avanoa lē tumau i le

tofi o le Pule Sili, po o mo so o se mafuaaga ua lē mafai ai e le Pule Sili ona tauaveina ona tiute o le tofi.

(2) A o faagasolo le vaitaimi o so o sea avanoa i le tofi po o ua lē mafai ai ona toe galue le Pule Sili, o le tagata ua tofia e avea ma Sui Pule Sili e mafai ona faatinoina galuega tauave ma malosiaga uma o le Pule Sili, ma e tatau ona faatinoina tiute uma o le tofi.

21. Aufaigaluega a le Pulega-(1) E mafai e le Pulega ona tofia mai lea taimi i lea taimi isi tagata ofisa ma tagata faigaluega o le Pulega e pei ona ia manatu ua tatau ai mo faamoemoega o le tauaveina o galuega tauave a le Pulega.

(2) E mafai ona auai tagata ofisa i lalo o feagaiga faakonekarate mo vaitaimi faatulagaina po o e tofia ia umia le tofi i luga o ia tuutuuga ma aiaiga ua faamaonia mai lea taimi i lea taimi e le Komiti Faatino.

(3) E mafai e le Komiti Faatino ona faamaonia faatulagaga o faamanuiaga ma tulaga faatosina mo le aufaigaluega mo faamoemoega o le faatosinaina mai ma le taofiofia o tagata ofisa e i ai le potu masani, ma o ia tulaga faatosina e mafai ona aofia ai:

- (a) fuafuaga tau ponesi e faavae i luga o le faatinoga;
- (b) aiaiga o inisiua tau soifua maloloina ma togafitiga faafomai, ma faamanuiaga tau penisione ma le faamalolo litaea.

(4) O faamanuiaga uma ua faaaogāina i lalo o lenei fuaiupu, e tatau ona tusa ai ma faaiuga talafeagai uma a le Kapeneta, ma ia ogatasi ma so o se isi lava noataga faletulafono e faasino i le togiina o penisione ma saofaga i fuafuaga tau le faamalolo litaea.

(5) O le auai ai, faafaigaluegaina, tulaga faaleaoaoga, vaavaaiga ma tulaga aloaia e talia ai le aufaigaluega uma a le Pulega, e tatau ona tusa ai ma manaoga o le fuaiupu 18 ma le 26 o le Tulafono o Vaalele Sivili 1998.

VAEGA V **GALUEGA A LE MALAE VAALELE**

22. O malae vaalele i lalo o le faafoega a le Pulega-(1) Seia vagana ai ua aiaia i se isi faiga e ese ai i se isi

tulafono, e tatau i le Pulega ona faatino ana galuega tauave ma malosiaga i lalo o lenei Tulafono, e faasino i malae vaalele o i Faleolo, Maota ma Asau.

(2) E mafai e le Kapeneta ona fuafuaina e faapea o so o se isi lava malae vaalele o i totonu o Samoa, e tatau ona faafoeina ma faagaoioia e le Pulega e tusa ai ma lenei Tulafono.

23. O malae vaalele e umia ma faafoe i faiga tumaoti-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), e leai se mea o i totonu o lenei Tulafono e tatau ai ona aafia aia tatau a tagata e ona ma tagata e faagaoioia malae vaalele tumaoti, e faagaoioi ai se malae vaalele, pe afai o lo o latou umiaina laisene, pemitā, tusi faamaonia talafeagai uma po o pepa aloaia tau vaalele i lalo o le Tulafono o Vaalele Sivili 1998.

(2) E mafai e le Minisita ona faaee atu tuutuuga e faasino i so o se pepa aloaia tau vaalele e faaogā i se malae vaalele e umia pe faafoe i se tulaga tumaoti, lea e tatau ai i le Pulega ona tuuina atu so o se auaunaga maoti e faasino i tulaga tau vaalele i le malae vaalele tumaoti, ma i lea tulaga e mafai e le Pulega ona faatino galuega tauave ma malosiaga uma talafeagai i lalo o lenei Tulafono ma le Tulafono o Vaalele Sivili 1998 e faatino ai ia auaunaga.

(3) O totogifuapauina, tau faaee atu ma lafoga mo so o se auaunaga ua tuuina atu e le Pulega i se malae vaalele tumaoti, e tatau ona totogiina atu i le Pulega e tusa ai ma aiaiga o lenei Tulafono po o e pei ona fuafuaina e le Komiti Faatino ma lomā faasalalau i totonu o le Savali.

24. Tuuina atu o auaunaga tau vaalele i malae vaalele o atunuu i fafo-(1) O le Pulega:

- (a) e tatau ona tuuina atu auaunaga tau vaalele i fafo atu o Samoa pe afai ua manaomia ina ia faia faapea e le Minisita; ma
- (b) e mafai ona tuuina atu auaunaga tau vaalele i fafo atu o Samoa e tusa ai ma so o se maliega ua faia e uiga i lea tulaga i le va o le Pulega ma so o se malae vaalele o atunuu i fafo po o pulega tau vaalele sivili.

(2) E faatoa mafai lava ona tuuina atu auaunaga i lalo o le faafuaiupu (1) pe afai e ogatasi ma manaoga o le Tulafono o Vaalele Sivili 1998 ma tulafono faafoe o faaaogāina i lalo o lea Tulafono.

(3) O totogifuapauina uma mo auaunaga ua tuuina atu i lalo o le faafuaiupu (1) e tatau ona faatulagaina, faaee atu ma e mafai ona totogiina e tusa ai ma aiaiga o le Vaega VIII.

25. O Tulafono laiti, taualumaga mo gaoioiga, taiala ma tulafono laiti o le faatinoga o galuega masani-(1) Mo so o se faamoemoe e fesootai atu ma ana gaoioiga i le malae vaalele po o le tuuina atu o auaunaga e faasino i tulaga tau vaalele, e mafai e le Pulega ona faia ma faaee atu tulafono laiti, taualumaga o gaoioiga, taiala ma tulafono laiti o le faatinoga o auaunaga e talafeagai i so o se tulaga o lana pulega o le malae vaalele ma isi galuega tauave.

(2) E aunoa ai ma le faatapulaaina o le tulaga lautele o le faafuaiupu (1), e mafai e le Pulega ona faaee atu tulafono laiti e faatonuina ai:

- (a) puipuiga e uiga i le ulufale atu i nisi vaega o ona nofoaga po o fanua;
- (b) faiga e puipuia ai ana meatotino ma mea o faatotoga ai;
- (c) manaoga e faatatau i nofoaga e tutu ai taavale ma le feoaiga o taavale i totonu o le malae vaalele, ma fanua e faasino i le Pulega, e aofia ai tulaga faatapulaaina ma tulaga faasaina;
- (d) faiga e puipuia ai le faaotaota ma le faafoeina o otaota; ma
- (e) so o se isi lava mataupu lea e fesootai atu i gaoioiga o le malae vaalele ma auaunaga e faasino i tulaga tau vaalele ma mea o faatotoga ai i se faiga faaletulafono e saogalemu ma malupuipuia ai.

(3) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (4), e mafai e le Pulega ona faalauiloa atu faailoga e iloa ai ona nofoaga po o fale, fanua ma mea o faatotoga ai mo le faafoega ma luga o a latou taavale ia e tuuina atu ai faatonuga e ao ona mataituina e tagata uma i totonu o nofoaga po o fale, fanua ma mea o faatotoga ai, po o e latalata ane i taavale a le Pulega.

(4) E ao i se faailoga e iloa ai ua faailoa atu e le Pulega i lalo o le faafuaiupu (3) ona tausisia ai ma manaoga talafeagai o le ICAO.

(5) E mafai e tagata ofisa o le Pulega ona tuuina atu faatonuga i so o se tagata o i totonu o nofoaga po o fale o le Pulega mo le faamoemoe o le faamautinoaina ua tausisia so o se tulafono laitiiti, tualumaga o gaoioiga, taiala, tulafono laiti o le faatinoga o auunaga po o faailoga e iloa ai ua faia po o ua faalauiloa atu e tusa ai ma lenei fuaiupu.

(6) So o se tagata o ia lea ua lē mafai ona tausisia pe teena so o se tulafono laitiiti, tualumaga o gaoioiga, taiala, tulafono laiti o le faatinoga o auunaga po o faailoga e iloa ai ua faia po o ua faalauiloa atu e tusa ai ma lenei fuaiupu, po o e faatasi ai ma so o se faatonuga ua tuuina atu i lalo o le faafuaiupu (5), ua faia se soligatulafono ma e tataua ona noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faalettulafono i se sala tupe e lē silia le 10 iunite tau faasalaga.

26. E mafai e le Pulega ona aveesea mai ni tulaga e faalavelaveina ai ma isi mea faapena-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), e mafai e le Pule Sili ona tuuina atu se faasilasilaga ina ia faapipiina i so o se vaalele, taavale, fausaga, o se mea ua tino mai, meafaitino po o se mea o i luga o nofoaga po o fale, fanua po o mea o faatotoga ai a le Pulega, e manaomia lona aveesea i totonu o le vaitaimi ua taua i totonu o le faasilasilaga, ma i se faiga ua manaomia e le Pule Sili.

(2) E leai se malosiaga e mafai ona faatinoina i lalo o le faafuaiupu (1) e faasino i se vaalele lea ua aafia i se faalavelave, seia vagana ai ua ogatasi le faatinoina o malosiaga ma le fuaiupu 129 o le Tulafono o Vaalele Sivili 1998.

(3) Afai e le i tausisia se faasilasilaga na tuuina atu ma faapipii, i lalo o le faafuaiupu (1) e tusa ai ma ona tuutuuga, e mafai e le Pulega ona aveesea le vaalele, taavale, fausaga, o se mea ua tino mai, meafaitino po o se mea ma tagofia loa lea mea i se faiga ua faamaonia e le Pule Sili.

(4) I so o se tulaga e aafia ai le saogalemu, po o le puipugamalu i nofoaga po o fale, fanua ma mea e faatotoga ai a le Pulega, e mafai e le Pule Sili ona fuafua mo le aveesea o so o

se vaalele, taavale, fausaga, o se mea ua tino mai, meafaitino po o se mea ina ia puipuia ai ana meatotino ma gaoioiga, ma tagofia loa lea mea i se faiga lea e ogatasi ma aia tatau a lē e ona.

27. Malosiaga e puipuia ai meatotino ma gaoioiga-(1)

Afai ua manatu le Pule Sili e faapea o lo o tupu, po o e mafai ona tupu, se faatinoga po o se gaoioiga lea e aafia ai se tulaga vave tau faamatau po o tulaga lamatia i le saogalemu o vaalele, gaoioiga tau malae vaalele, po o i se mea o faatotoga ai e talafeagai i galuega tauave a le Pulega i lalo o lenei Tulafono, e mafai e le Pule Sili ona tuuina atu se Faasilasilaga i lalo o lenei fuaiupu.

(2) O se Faasilasilaga ua tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu e tatau ona:

- (a) tuusao atu i so o se tagata, faalapotopotoga po o se faalapotopotoga lea ua talitonu le Pule Sili o lo o tauaveina le faatinoga po o le gaoioiga, po o ua foliga mai o lo o i ai le faafoeina o lea tulaga;
- (b) faamaoti le faatinoga po o gaoioiga ma le uiga moni o lona aafiaga i luga o galuega a le Pulega; ma
- (c) e manaomia ai le taofia o le faatinoga po o le gaoioiga, po o ia aua le faia, seia vagana ai ua faamalieina le Pule Sili e faapea ua le o toe i ai se tulaga tau faamatau po o se tulaga lamatia.

(3) E mafai ona faaoo atu se Faasilasilaga i lalo o lenei fuaiupu e ui lava e faapea ua tuuina atu i ai so o se faamaoniga, laisene po o pemitā e faasino i le gaoioiga.

(4) E lē tatau ona noatia le Pule Sili, le Pulega ma le Malo e tusa ai o so o se mea ua leiloa po o ua faaleagaina ua tulai mai, po o e fesootai atu i so o se auala ma le tuuina atu o se Faasilasilaga i lalo o lenei fuaiupu.

(5) So o se tagata o ia lea:

- (a) ua faaoo atu i ai se Faasilasilaga ua tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu, ua lē mafai ona tausisia so o se tasi o ona tuutuuga;

- (b) ua faaoo atu i ai se Faasilasilaga ua tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu, ua mafua ai po o ua faatagaina so o se isi lava tagata e faia se gaoioiga e solia ai manaoga; po o
- (c) ua faatino ma le iloa lelei le solia o manaoga o se Faasilasilaga ua tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu, e tusa lava pe ua faaoo atu i ai pe leai foi i lea tagata le Faasilasilaga,

ua faia se soligatulafono ma e tatau ona noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faaetulafono i se sala tupe e lē silia le 100 iunite tau faasalaga, po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le ono (6) masina, po o ia faasalaga uma e lua.

(6) O malosiaga i lalo o lenei fuaiupu ua faaopoopo i ai i ma e le o aafia ai malosiaga o le Faatonu o Vaalele Sivili i lalo o le fuaiupu 14 o le Tulafono o Vaalele Sivili 1998, ma pe afai o le faatinoga o ia malosiaga e mafai ona mafua ai le feteenaiga, o malosiaga o le Faatonu o Vaalele Sivili e tatau lava ona faatumauina.

28. Faafoega o feoaiga i luga o le ea ma nofoaga o fesootaiga tau vaalele-(1) E mafai ona faaogā tulafono laiti ma taualumaga o gaoioiga ua faia i lalo o le fuaiupu 25, i nofoaga ma mea uma o faatotoga ai lea ua faatuina ma faagaoioia e le Pulega le faatonutonuina o feoaiga i luga i le ea, po o auunaga o fesootaiga tau vaalele e aofia ai mea o faatotoga ai i le Mauga Fiamoe.

(2) So o se tagata o ia lea:

- (a) ua faalavelave i gaoioiga a so o se nofoaga po o mea o faatotoga ai, lea e faatino ai e le Pulega auunaga tau fesootaiga;
- (b) ua faia so o se gaoioiga lea e matuia le aafiaga i le taumafaiga a le Pulega, e tuuina atu ai le faatonutonuina o feoaiga i luga i le ea po o auunaga tau fesootaiga i vaalele,

ua faia se soligatulafono ma e tatau ona noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faaetulafono i se sala tupe e lē silia le 500 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le lua (2) tausaga, po o ia faasalaga uma e lua.

29. Faaliliuina atu po o le tapunia o malae vaalele-(1) Afai ua manatu le Pulega e faapea ua manaomia le tapunia tumau o se malae vaalele o i lalo o lana faafoega pe faaliliuina atu i se isi pule o malae vaalele, e tatau ona logoina le Pulega o Vaalele Sivili ma tuuina atu se lipoti i le Minisita.

(2) E tatau i le Pulega ona galue e tusa ai ma so o se faatonuga ua tuuina atu i ai e le Kepeneta, e faasino i le faaliliuina atu po o le tapunia o so o se malae vaalele.

VAEGA VI
FUAFUAGA MO LE TOE
FAATULAGAINA O LE PULEGA

30. Faavaeina o Vaega Tau Pisinisi-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faamaoniga a le Minisita, e mafai e le Komiti Faatino ona fuafua e faapea, e tatau ona faatulagaina so o se vaega po o vaega o le Pulega e avea o se Vaega Tau Pisinisi, lea e tatau ona faaogā i ai aiaiga o lenei Vaega.

(2) Pe a faamaonia se faaiuga i lalo o le faafuaiupu (1), e tatau i le Minisita ona fuafua pe o se Vaega Tau Pisinisi faapitoa a le Pulega:

(a) e tatau ona tumau pea ona avea o se vaega e faagaioia galuega a le Pulega; po o

(b) le a faavaeina mo le faamoemoe o le faaliliuina atu o se galuega tauave po o galuega tauave a le Pulega i le vaega tumaoti e tusa ai ma aiaiga o lenei Vaega, ma so o se faiga faavae mo le faatumaotiina ua faamaonia mai lea taimi i lea taimi e le Kapeneta.

(3) Afai o se Vaega Tau Pisinisi ua faavaeina i lalo o lenei Vaega, ua faatinoina galuega tauave po o auunaga lea e tatau ai ona umia se pepa aloaia tau vaalele e tusa ai ma le Tulafono o Vaalele Sivili 1998, o lona uiga, e tatau ona umia le pepa aloaia talafeagai tau vaalele i le igoa o le Vaega Tau Pisinisi.

(4) E ao ona faamaonia se Vaega Tau Pisinisi i lalo o lenei fuaiupu e le Pulega o Vaalele Sivili e tusa ai ma manaoga talafeagai i lalo o le Tulafono o Vaalele Sivili 1998 a o lumanai le faavaeina o le Vaega Tau Pisinisi.

(5) O le faavaeina ma le faagaoioiga o so o se Vaega Tau Pisinisi, e ao ona taasisia ai aiaiga o le Tulafono o Kamupani 2001, o le Tulafono o Pulega o Tupe a le Malo 2001 ma le Tulafono o Faalapotopotoga a le Malo (Faatinoga o Galuega ma le mafai ona tali atu) 2001.

31. Aufaigaluega a Vaega Tau Pisinisi ua faamaonia e le Pulega-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faamaoniga a le Komiti Faatino, e mafai e le Pule Sili ona fuafua po o ai o le aufaigaluega a le Pulega o le a tatau ona:

- (a) faasee atu i se Vaega Tau Pisinisi e avea ma ona tagata faigaluega; po o
- (b) e fesoasoani i se Vaega Tau Pisinisi mo se vaitaimi ua fuafuaina e le Pule Sili.

(2) O tagata faigaluega uma o le Pulega ua faasee atu i le auaunaga a le Vaega Tau Pisinisi i lalo o le faafuuiupu (1)(a) e tatau ona agavaa i tuutuuga ma aiaiga o le faafaigaluegaina, ia lē itiiti foi le faatauaina na i lo ia na faamanuiaina ai i latou a o avea ma tagata faigaluega a le Pulega.

(3) E tatau i le Pule Sili ona tumau pea ona nafa mo le pulega o Vaega Tau Pisinisi taitasi ua faamaonia, ma e mafai ona faamaonia le faafaigaluegaina po o le tofiaina o le aufaigaluega mo le Vaega Tau Pisinisi, i le noatia ma le fai fuafua i le faamaoniga a le Komiti Faatino.

(4) O tuutuuga ma aiaiga mo le aufaigaluega ua tofia i lalo o le faafuuiupu (3) e tatau ona tusa ai ma le faamaoniga ua tuuina atu e le Komiti Faatino lea e tatau ona ogatasi i se tulaga lautele ma faamanuiaga ua totogi atu i le aufaigaluega tulaga tutusa i totonu o le Pulega.

32. Faagaoioiga o Vaega Tau Pisinisi-(1) O le faagaoioiga o so o se Vaega Tau Pisinisi ua faamaonia e tatau:

- (a) ona tusa ai ma so o se faaiuga ua faia e le Komiti Faatino po o le Pule Sili;
- (b) ona taasisia so o se manaoga ua faatulaga mai e le Kapeneta e faasino i se faamatalaga toe faafoi i le Malo, e uiga i ana tupe teufaafaigaluega, po o so o se isi lava sini faapisinisi ua faamaotiina;

- (c) ona tausisia tulafono uma e faasino i le faagaoioiga o faalapotopotoga a le Malo, ma pisinisi i se tulaga lautele;
 - (d) ona fuafua ia uunaia faiga faatauva e talafeagai lelei, ma ia alofia le faia o so o se pulega e lē manaomia i totonu o so o se vaega po o maketi; ma
 - (e) ona ogatasi ma faiga faavae a le Malo.
- (2) So o se Vaega Tau Pisinisi ua faatulagaina mo le faatauina atu i lalo o le fuaiupu 30(2)(b), e tatau ona faavaeina ma faagaoioia ina ia mautinoa ai le tulaga maualuga o faamatalaga toe faafoi talafeagai i le Pulega e uiga i lona faatauina atu.

33. Faatauina atu o Vaega Tau Pisinisi-(1) O le faamatuu atu o so o se Vaega Tau Pisinisi lea e faatatau i ai le fuaiupu 30(2)(b) e tatau ona tusa ai ma aiaiga o le Tulafono o Kamupani 2001 ma le Tulafono o Faalapotopotoga a le Malo (Faatinoga o Galuega ma le mafai ona tali atu) 2001.

(2) E mafai e le Minisita ona faamaotiina so o se manaoga faaopoopo e faasino i le faatauina atu o se Vaega Tau Pisinisi.

(3) O se faatauina atu o se Vaega Tau Pisinisi e mafai ona faia i luga o tuutuuga i nisi o le aufaigaluega ua mautinoa le faailoagofieina mai a le Pulega, ua faafaigaluegaina e le tagata na faatauina mai mo sea taimi ma i luga o nisi lava tuutuuga e pei ona mafai ona faaee atu e le Minisita po o le Komiti Faatino.

(4) So o se sui o le aufaigaluega lea ua faatatau i ai le faafuaiupu (3), o ia lea ua talosaga mai sa faia i ai se faiga lea e lē ogatasi ma tuutuuga ua faapipii atu i le faatauina atu o le Vaega Tau Pisinisi, e tatau ona i ai sana aia tatau e fai ai se tagi e faasaga i le tagata na faatauina mai le Vaega Tau Pisinisi mo le solia o le aiaiga, ae peitai e leai sana aia tatau e faia ai se tagi faasaga i le Pulega po o le Malo.

34. Tapulaa e uiga i le faamatuuina atu o fanua-(1) E leai se fanua tau le Malo po o le Pulega e mafai ona faatauina atu e avea ma vaega o le faatauina atu o so o se Vaega Tau Pisinisi e aunoa ma le faamaoniga a le Kapeneta.

(2) E ui lava i so o se isi lava tulafono, e mafai ona tuuina atu se lisi o fanua e umia e le Pulega po o le Malo i so o se tagata e faatauina mai se Vaega Tau Pisinisi, e avea o se vaega o le faatauina atu o lea Vaega Tau Pisinisi i luga o ia tuutuuga e pei ona faamaonia e le Minisita, i le tuanai ai o le faatalanoaga ma le Minisita e fitoitonu ma fanua.

VAEGA VII
PUIPUIGAMALU MA LE
SAOGALEMU O MALAE VAALELE

35. Komiti o Puipuigamalu o Vaalele-(1) E tatau i le Pulega, i lalo o le faatonuga a le Pulega o Vaalele Sivili, ona lagolago i le faavaeina ma le faagaoioiga o se Komiti o Puipuigamalu o Vaalele e faavae e le Minisita mo so o se faamoemoega e fesootai ma le puipuiga ma le uunaia o puipuigamalu e faasino i vaalele sivili, ma le faatinoina o so o se galuega faatino faava o malo (ICAO) e faaogāina i a Samoa i lenei tulaga.

(2) E tatau ona aofia ai i le Komiti o Puipuigamalu o Vaalele ni tagata e pei ona fuafuaina e le Minisita, ma e tatau ona faatino ia galuega tauave e pei ona fuafuaina mai lea taimi i lea taimi e le Pule Sili.

(3) E tatau ona fono le Komiti i taimi ma nofoaga e pei ona filifilia e le Pule Sili ma, i le noatia ma le fai fuafua i so o se manaoga ua faaee atu e le Pulega o Vaalele Sivili po o le Komiti o Puipuigamalu o Vaalele a le Atunuu, e mafai ona faatonutonu ana ia lava tualumaga e pei ona ia manatu ua talafeagai ai.

36. Komiti o le Saogalemu ma le Faafaigofieina o Puipuigamalu Tau Malae Vaalele-(1) E mafai ona faavaeina, pulea ma tuuina atu le lagolago tau pulega a le Pulega i se Komiti o le Saogalemu ma le Faafaigofieina o Puipuiga Tau Malae Vaalele ina ia i ai galuega tauave ma matafaioi mo le:

- (a) faailoagofieina o tulaga lamatia o le saogalemu i malae vaalele;
- (b) tausisia manaoga e faasino i le Pulega i lalo o le Tulafono o Faafoega o Faalavelave Matuia ma Faalavelave Tutupu Faafuasei 2007;

- (c) galulue faatasi ai ma lala sooupu uma o a latou matafaioi e faasino i mataupu tau le saogalemu ma faamautu e faapea o lo o tausisia manaoga talafeagai uma i malae vaalele o lo o pulea e le Pulega;
 - (d) faailoagofieina o tulaga lamatia ma tulaga matautia i totonu o malae vaalele i lalo o le vaavaaiga a le Pulega, ma faatulaga mo le sauniuniga ma le faaaogāina o faiga faataatitia tau le puleaina o tulaga lamatia;
 - (e) faailoagofieina o meafaigaluega talafeagai e tali atu ai i faalavelave tutupu faafuasei, ma taualumaga e tuufaatasia ai le tali atu i faalavelave tutupu faafuasei;
 - (f) faailoagofieina o manaoga tau aoaoga ma punaoa tau tagata, ma faatino polokalame tau aoaoga e faasino i le saogalemu i malae vaalele; ma
 - (g) so o se isi lava mataupu e fesootai i ai lea e faatonuina e le Minisita le Komiti e iloilo ma faatino.
- (2) E tatau ona tofia sui auai o le Komiti o le Saogalemu ma le Faafaigofieina o Puipugamalu Tau Malae Vaalele e le Minisita ma e tatau ona aofia ai:
- (a) sui o le Malo mai Matagaluega ma lala sooupu; ma
 - (b) sui o vaega tau alamanuia o lo o fai ma sui auai -
 - (i) o alamanuia tau kamupani vaalele;
 - (ii) o alamanuia tau le tuuina atu o le suauu; ma
 - (iii) tagata o lo o faaaogāina le malae vaalele.
- (3) E tatau ona fono le Komiti i ni taimi ma nofoaga e pei ona filifilia e le Pule Sili.
- (4) O le Lipoti Faaletausaga e saunia e le Pulega o Malae Vaalele e tatau ona lipotiina ai faagaoioiga ma fuafuaga a le Komiti o le Saogalemu ma le Faafaigofieina o Puipugamalu Tau Malae Vaalele.

VAEGA VIII
TOTOGIFUAPAUINA,
TAU FAAEE ATU MA LAFOGA

37. Tupe maua ma vaegatupe a le Pulega-(1) E tatau ona aofia ai i tupe maua ma tupe a le Pulega mea ua taua e faapea:

- (a) so o se meatotino, tupe teufaafaigaluega, mokesi ma tusi faamaonia o aitalafu ua maua e, po o ua faaee atu i le Pulega ma so o se tupe ua mauaina po o tulai mai i ana teugatupe faafaigaluega;
- (b) totogifuapauina ua totogi atu i le Pulega i lalo o lenei Tulafono po o so o se isi tulafono e aofia ai totogifuapauina, tau faaee atu ma lafoga ua faaee atu e le Pulega i tagata o lo o faaaogāina le malae vaalele e tusa ai ma le fuaiupu 38;
- (c) se totogifuapauina lautele e totogiina e tagata pasese mo le faaaogāina o nofoaga o malae vaalele ma galuega e faasino i vaalele e tusa ai ma lenei Tulafono;
- (d) lisi ma isi tupe totogi a tagata o lo o nofo totogi i nofoaga o le malae vaalele ma tagata o lo o nofoia po o faaaogāina isi fanua ma nofoaga o le Pulega;
- (e) lisi ma totogifuapauina mai tagata o lo o faia faasalalauga faatosina ma isi tagata ua faatagaina e faaaogā nofoaga o le malae vaalele ma isi fanua ma nofoaga o le Pulega;
- (f) tufatufaga ma tupe e maua mai so o se galuega faapisinisi o lo o tauaveina e le Pulega po o lo o auai ai le Pulega e ala i faiga faapaaga ma se kamupani po o se isi faiga e ese ai;
- (g) tupe na nonoina e le Pulega mo le faamoemoe e faafetaiai ai so o se tasi o ana noataga po o le faatinoga o so o sana galuega tauave;
- (h) tupe uma ua faatatauina e le Pulega i le Pulega; ma

- (i) isi tupe uma po o meatotino e mafai i so o se faiga ona tulai mai e totogiina i, po o le faaee atu i le Pulega e tusa ai o so o se mataupu e aliae mai i le faatinoga o ona malosiaga ma tiute tauave.
- (2) E mafai ona faaeeina atu totogifuapauina ma tau faaee atu mo le tuuina atu o so o se auunaga e le Pulega, po o mo le faaogāina o so o se nofoaga o le Pulega e pei ona faamaonia e le Komiti Faatino mai lea taimi i lea taimi po o le Pule Sili pe afai e le i faatulagaina se totogifuapauina talafeagai po o se tau faaee atu i lalo o lenei Tulafono po o so o se isi lava tulafono.
- (3) E totogi totogifuapauina ma tau faaee atu e tagata uma o lo o nofoia nofoaga ma fale i totonu o fanua o lo o i lalo o le faafoega a le Pulega, e ui lava i so o se aiaiga o so o se tulafono e ese mai ai.
- (4) E mafai e le Pulega ona teufaafaigaluega tupe o lo o i ai i le Pulega e tusa ai ma le tulafono o lo o faaogāina i faalapotopotoga a le Malo ma le pulega o tupe a le Malo i totonu o Samoa.

38. Faatulagaina o totogifuapauina, tau faaee atu ma lafoga-(1) Seia vagana ai ua aiaia i se isi faiga e ese ai e lenei Tulafono po o so o se isi lava tulafono, o totogifuapauina, tau faaee atu ma lafoga ia e mafai ona faaee atu ma aoina e le Pulega, e tataua ona faatulagaina e tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono.

(2) So o se tulafono faatonutonu ua faia e tusa ai ma le faafuaiupu (1) e mafai ona aiaia ai mo totogifuapauina, tau faaee atu ma lafoga e ao ona fesui ai e le Komiti Faatino mai lea taimi i lea taimi.

(3) E mafai e le Pule Sili mai lea taimi i lea taimi ona lomua faasalalau taualumaga tau le faagaioiga mo le faamoemoe o le faamatalaina manino po o le faamalamalamaina o le taimi e totogi ai so o se totogifuapauina, tau faaee atu po o lafoga ua faaee atu i lalo o lenei Vaega ma po o ai foi e totogi atu i ai.

(4) O le aunoa ai o so o se lomua faasalalau faamaonia i lalo o le faafuaiupu (2) e lē tataua ona aafia ai le aia tataua a le Pulega e faaee atu ai ma toe faaola mai ai so o se totogifuapauina, tau faaee atu po o lafoga mai le tagata lea ua tuuina atu i ai le auunaga pe o ai foi e faatinoina le auunaga.

39. Totogifuapauina, tau faaee atu ma lafoga ua faaee atu e le Pulega-(1) I totonu o lenei fuaiupu, so o se faasinomaga i se malae vaalele o lo o faagaoioia e le Pulega e aofia ai so o se malae vaalele lea e tuuina atu ai galuega e faasino i vaalele e talafeagai i le totogifuapauina, tau faaee atu ma lafoga.

(2) E mafai e le Pulega ona faaee atu ma aoina mai totogifuapauina, tau faaee atu ma lafoga e faasino i:

- (a) totogifuapauina e tulaueleele ai ma totogifuapauina e tu ai le vaalele;
- (b) i le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (3), o so o se isi totogifuapauina e faasino i le faagaoioiga o se vaalele i, latalata ane po o ua lata ina tulaueleele i se malae vaalele o lo o faagaoioia e le Pulega;
- (c) le faagaoioia po o le faaaogāina o moli o le malae vaalele po o isi lava nofoaga po o mea e faapipiina;
- (d) le tuuina atu o so o se isi lava auaunaga tau vaalele i fafo atu o Samoa;
- (e) le ulufale atu i totonu o le malae vaalele ma le pakaina o taavale ma mo aia tataui i avanoa i nofoaga i totonu o le malae vaalele o tagata o lo o tuuina atu auaunaga tau femalagaaiga;
- (f) totogifuapauina e totogiina e tagata o lo o faatauina atu oloa po o tagata o lo o tuuina atu auaunaga i nofoaga o le malae vaalele lea e lē faaaogāina i ai se lisi po o se laisene;
- (g) le tuuina atu o auaunaga tau le puipuigamalu o vaalele ma isi auaunaga tau vaalele;
- (h) le tuuina atu o so o se suauu po o isi oloa po o auaunaga o lo o faagaoioia i totonu o le malae vaalele e le Pulega;
- (i) le tuuina atu o auaunaga e toe utuina ai vaalele ma taavale i nofoaga o lo o i lalo o le faafoega a le Pulega;

- (j) le faagaoioiga o so o se faleoloa e faatauina atu oloa e aunoa ma lafoga po o isi faatagaga e faia ai gaioioiga i totonu o se malae vaalele o lo o faagaoioia e le Pulega;
- (k) lafoga e faasino i le faaitiitia o le tulaga pisapisao po o so o se tulaga o le puipuiga tau siosiomaga e faasino i faagaoioiga i le malae vaalele, po o le amanaia o aia tatau ma aia a tagata e ona fanua ma tagata lautele i totonu o nofoaga e latalata i so o se malae vaalele; ma
- (l) so o se isi lava mataupu ua aiaia e so o se tulafono po o tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono.

(3) E lē mafai ona faaee atu e le Pulega ni totogifuapauina ma tau faaee atu e faasino i feoaiga a vaalele i le ea i luga ae o Samoa, pe afai o ia totogifuapauina ma tau faaee atu e lē ogatasi ma so o se tulafono po o so o se maliega o lo o faamamaluina i le taimi nei e faatatau i ia gaioioiga.

(4) E faatoa mafai ona faaee atu e le Pulega totogifuapauina e faasino i le faatonutonuina o feoaiga i le ea i luga ae o Samoa pe afai e tofia e le Minisita e avefa ma tagata e tuuina atu galuega mo le faatonutonuina o feoaiga i ia avanoa i luga ae o le ea e tusa ai ma manaoga o le ICAO.

40. Aiaiga lautele e faasino i totogifuapauina, tau faaee atu ma lafoga-(1) E tusa ai o so o se totogifuapauina, tau faaee atu ma lafoga ua faaee atu i lalo o le pule faataga a lenei Tulafono, e mafai ona faaogāina totogifuapauina eseese i vasega eseese o tagata, malae vaalele, vaalele, oloa tau femalagaiga i luga o le ea, auaunaga tau vaalele, galuega faatino tau feoaiga o vaalele i le ea, po o taualumaga tau femalagaiga i luga o le ea, po o e faavae i luga o le eseese o taimi e faaogāina ai ia auaunaga po o i luga o so o se isi lava faavae e lē tutusa.

(2) So o se fuafuaga o totogifuapauina, tau faaee atu ma lafoga i lalo o lenei Tulafono e ala i tulafono faatonutonu po o e aiaia i se isi faiga e ese ai, e mafai ona:

- (a) faamaoti tagata ia e totogiina totogifuapauina, tau faaee atu ma lafoga ma po o ai foi e totogi atu i ai;
 - (b) faatonu totogifuapauina po o tau faaee atu po o lafoga faaopoopo mo galuega po o auunaga o lo o faatinoina i itula faigaluega masani pe a tuana'i itula faigaluega masani po o faaiuga o vaiaso po o aso malolo faaetulafono po o le taumafai e aua le faatinoina so o se gaoioiga po o galuega e aofia ai le faaogāina o ia galuega po o auunaga;
 - (c) faatonuina tau faaee atu faaopoopo mo le toe totogiina o taimi e malaga ai, apitaga, ma isi tupe faaalu;
 - (d) manaomia faamatalaga o tupe maua e ao ona faia e tagata ia e totogi i ai totogifuapauina po o tau faaee atu ma faatonuina tuutuuga e faasino i le faia o ia faamatalaga o tupe maua;
 - (e) ua aiaia ai mo le toe faafoiina o tupe po o le faamagaloina o so o se totogifuapauina po o tau faaee atu i se vaega atoa po o na o se vaega i so o se mataupu faapitoa po o se vasega o mataupu;
 - (f) faatonuina se aso e totogiina ai so o sea totogifuapauina, tau faaee atu po o lafoga po o le faatagaina o le Pule Sili e faatulaga le aso lea e totogiina ai le totogifuapauina, tau faaee atu po o le lafoga;
 - (g) aiaia ai mo se tau pau mo le vave ona totogiina o so o sea totogifuapauina po o tau faaee atu po o se faasalaga mo le tuai ona totogiina, po o mea uma e lua, i luga o se faiga tutusa i tagata o lo o noatia e totogiina le totogifuapauina, tau faaee atu po o lafoga; ma
 - (h) aiaia ai mo so o se isi mataupu e faafaigofie ai le faaeeina atu ma le aoina o so o se totogifuapauina, tau faaee atu po o lafoga.
- (3) Ua tuuina atu le malosiaga i le Pule Sili e faia ai se faaiuga i so o se mataupu ua faasinomia i le faafuaiupu (2) pe

afai e le i faatonuina se faaiuga talafeagai e faasino i so o se totogifuapauina, tau faaee atu po o lafoga i lalo o lenei Tulafono.

41. O malosiaga e faasino i le aoina ma le toe faaolaina mai o totogifuapauina-(1) I le itu i so o se totogifuapauina, tau faaee atu po o lafoga ua faaee atu e le Pulega i lalo o lenei Tulafono:

- (a) o se pepa totogi e mafai ona manaomia ai tupe e totogi i le faaoina atu, po o i luga o isi lava tuutuuga e pei ona faamaoti mai i totonu o le pepa totogi;
 - (b) i le aunoa ai o so o se taimi maoti mo tupe totogi, e mafai ona totogi le totogifuapauina, tau faaee atu po o lafoga i le 30 aso i le tuanai ai ona faaoina atu le pepa totogi, po o le tuuina atu o le auaunaga e pei ona fuafuaina e le Pule Sili;
 - (c) ua faatatauina se pepa totogi e fapea na tuuina atu i le taimi e tatau ai pe afai na tuuina i so o se tagata ofisa i luga o se vaalele lea e faasino i ai le totogifuapauina, tau faaee atu po o tau faaee atu; ma
 - (d) e tatau ona totogi i tala Samoa seia vagana ai ua faamaonia e le Pule Sili i se isi faiga e ese ai.
- (2) So o se totogifuapauina, tau faaee atu po o lafoga ua faaee atu e faasino i le tuuina atu o auaunaga tau vaalele i se malae vaalele i fafo atu o Samoa, e mafai ona toe faaola mai i le aunoa ai o so o se maliega e faasino i le tuuina atu o auaunaga, mai le:
- (a) Malo o le atunuu lea o lo o tuuina atu ai auaunaga;
 - (b) lala sooupu o le Malo o lo o nafa ma le pulega o vaalele sivili po o le malae vaalele o le atuunuu lea e tuuina atu ai auaunaga; po o
 - (c) so o se tagata o lo o faaaogāina auaunaga o lo o tuuina atu e le Pulega,

e faapei ai o se aitalafu e tatau ona totogi atu i le Pulega.

(3) so o se totogifuapauina, tau faaee atu po o lafoga o lo o aitalafu ai i le Pulega ma lē totogiina i le aso na tatau ona totogi ai, e tatau ona noatia ma fai fuafua i le tului tau faasalaga ua

faatulagaina i le aofaiga e 15% tai tausaga ua fuafuaina mo le vaitaimi lea e tumau ai le lē totogiina o le totogifuapauina, tau faaee atu po o lafoga.

42. Fetuunaiga o totogifuapauina, tau faaee atu ma lafoga i lalo o le Tulafono o Vaalele Sivili 1998-(1) So o se fuafuaina o totogifuapauina, tau faaee atu ma lafoga e faia i lalo o lenei Tulafono e ala i tulafono faatonutonu po o ua aiaia i se isi faiga e ese ai, e mafai ona faia i le tulaga o so o se totogifuapauina ua faatonuina i lalo o le Tulafono o Vaalele Sivili 1998.

(2) I so o se mataupu o lo o faaaogā i ai le faafuaiupu (1), o le tulafono faatonutonu talafeagai po o le faaiuga talafeagai e tatau ona faatatauina e faapea ua faamamaluina atoatoa ma aloaia e faapei ai na faia i lalo o le fuaiupu 37(4) o le Tulafono o Vaalele Sivili 1998.

(3) O totogifuapauina uma, tau faaee atu ma lafoga ua faaee atu e le Pulega talu mai lona faavaeina, ua faatatauina e faapea na faaee aloaia atu i le taimi e tatau ai i le Pulega ina ia tusa ai ma lenei Tulafono po o le Tulafono o Vaalele Sivili 1998 ma e mafai ona toe faaolaina mai e le Pulega i so o se faamasinoga e faatuatuaina ana faaiuga.

43. Toe faaolaina mai o totogifuapauina, tau faaee atu po o lafoga mo auaunaga tau vaalele-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2) afai o se totogifuapauina, tau faaee atu po o se lafoga e ao ona totogiina i lalo o lenei Tulafono e tusa ai o so o se galuega tauave, malosiaga, tiute, po o auaunaga o lo o faatinoina po o tuuina atu e le Pulega e faasino i so o se vaalele, o le tagata o lona igoa o lo o faaalua o ia e ana po o lo o faagaoioia le vaalele i totonu o so o se tusi resitala talafeagai o vaalele, e tatau ona faatatauina e faapea e noatia o ia e totogi lea totogifuapauina, tau faaee atu po o lafoga.

(2) So o se tagata o ia lea o le a noatia i se isi faiga e ese ai e totogi le totogifuapauina, tau faaee atu po o lafoga e faasino i se vaalele i lalo o le faafuaiupu (1), e lē tatau ona noatia o ia pe afai ua ia:

- (a) faamaonia e faamalieina ai le Pule Sili e faapea a o faagasolo so o se vaitaimi talafeagai o le faaaogāina o le vaalele, e le i agavaa lena tagata i se tulaga na o ia po o le faatasi ai ma nisi lava tagata i le umiaina o le vaalele po o e faapea sa umia e le isi tagata i se faiga e lē tusa ai ma le tulafono lena vaalele; ma
- (b) ua na faia laasaga talafeagai uma e tuuina atu ai i le Pulega ni faamatalaga o le a iloagofie ai le tagata moni na faaaogāina lea vaalele.

VAEGA IX

MANAOGA TAU TUPE, SUEINA FAASUETUSI MA LIPOTI

44. Malosiaga o le Suetusi-(1) E tatau ona agavaa le Suetusi, po o se tagata ua faatagaina e le Suetusi, e galue i taimi talafeagai uma:

- (a) ina ia avanoa saoloto i faamatalaga tau tupe uma, pepa, faamaumauga ma isi pepa aloaia e faasino i galuega a le Pulega;
- (b) e faia ata o ia meafaitino po o le manaomia o le tuuina atu o ata; ma
- (c) ia manaomia ma mauaina so o se faamatalaga po o meafaitino mai so o se tagata mo le faamoemoe o le faatinoina o tiute tauave e tusa ai ma le fuaiupu 45.

(2) So o se tagata o ia lea e faatuai pe faalavelaveina le Suetusi po o se tagata ua faatagaina i lalo o le faafuaiupu (1) i le faatinoina o tiute tauave i lalo o lenei Tulafono, ua ia faia se soligatulafono ma e tatau ona noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaetulafono i se sala tupe e lē silia le 50 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tolu (3) masina, po o faasalaga uma e lua.

45. Faamatalaga tau tupe, sueina faasuetusi ma lipoti faaletausaga-(1) E tatau i le Pulega ona:

- (a) tausia faamatalaga tau tupe uma ma talafeagai ma isi faamaumauga o ana galuega i taimi uma (e aofia

ai faamatalaga tau tupe e faasino i so o se Vaega Tau Pisinisi ua faavaeina ma faagaoioia e tusa ai ma le Vaega VI); ma

(b) saunia se pepa o paleni ma nisi lava faamatalaga o tupe e pei ona talafeagai ai e faaalua atoatoa ma manino ai le tulaga tau tupe a le Pulega ma taunuuga tau tupe o ana gaoioiga a o faagasolo lea tausaga, i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino i le tuanai ai o le faaiuga o tausaga faaletupe taitasi.

(2) E tatau ona sueina faasuetusi e le Suetusi tala o tupe a le Pulega i tausaga taitasi uma.

(3) I se taimi vave lava e mafai ai ona faatino i le tuanai ai o le faaiuga o tausaga faaletupe taitasi uma, e tatau i le Pulega ona tuuina atu i le Minisita:

(a) se lipoti o ana taualumaga ma galuega mo lea tausaga faatasi ai ma se ata o ana faamatalaga tau tupe ua maea ona sueina faasuetusi mo lea tausaga; ma

(b) le lipoti a le Suetusi e uiga i ana faamatalaga tau tupe.

(4) E tatau ona faataatia e le Minisita se ata o le lipoti ma faamatalaga tau tupe ua maea ona sueina faasuetusi a le Pulega, faatasi ai ma se ata o le lipoti a le Suetusi e uiga i faamatalaga tau tupe i luma o le Fono Aoao Faitulafono, i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino, i le maea ai ona mauaina e le Minisita ia mea.

(5) E tatau i le Pule Sili ma se tagata ofisa sili tau tupe a le Pulega ona sainia faamatalaga tau tupe uma ma lipoti o lo o tausia po o ua saunia e tusa ai ma le fuaiupu, ma e tatau ona faamaonia e faapea:

(a) sa tausia lelei tusi o faamatalaga tau tupe e le Pulega;

(b) ua atagia mai i faamatalaga tau tupe ma lipoti mataupu tau tupe a le Pulega ma faamatalaga tau tupe o lo o tausia e le Pulega; ma

(c) sa faaaogaina taualumaga atoatoa o faafoega tau lotoifale e le pulega a le Pulega.

46. Matafaioi a le Faatonu e faasino i faamatalaga tau tupe ma lipoti - E ao i Faatonu uma ona sainia faamatalaga tau tupe a le Pulega ma le lipoti ua saunia e po o e avea ai ma sui o le Pulega ina ia tusa ai ma le fuaiupu 45.

47. O isi noataga o Faatonu-(1) E tatau i Faatonu uma o le Pulega ona saunia ma tuuina atu tai tausaga Faamatalaga e Faailoaina ai Mataupu Eseeese i le Taitaifono i se faatulagaga ma se faiga e manaomia e le Matagaluega o Tupe mai lea taimi i lea taimi.

(2) E mafai ona manaomia e le Minisita o Tupe e faapea o ia Faamatalaga mai Faatonu o le Pulega e tatau ona aofia ai auililiga talafeagai uma ina ia atoatoa ai ma tonu le faailoaina atu o:

- (a) totogi e maua e le Faatonu mai le Pulega a o faagasolo le tausaga lea e faasino i ai le Faamatalaga;
- (b) le aofai o fonotaga a le Komiti Faatino, ma so o se komiti a le Komiti Faatino lea e avea ai le Faatonu ma sui, o lo o auai ai le Faatonu a o faagasolo le tausaga lea e faasino i ai le Faamatalaga;
- (c) mafuaaga mo le lē mafai ona auai ai i so o se fonotaga a le Komiti Faatino po o le Komiti;
- (d) o mea uma e faailoaina atu e le Faatonu e uiga i so o se feteenaiga o aia a o faagasolo le tausaga lea e faasino i ai le Faamatalaga;
- (e) so o se isi lava tofiga o lo o umia e le Faatonu e ono mafai ona tulai mai ai se feteenaiga tele o aia; ma
- (f) so o se isi lava mataupu e manaomia e ao ona faailoa atu e le Minisita, po o e tusa ai ma manaoga o le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001.

(3) E tatau ona faatatauina e faapea ua faamalolo lē tumau se Faatonu mai le tofi pe afai ua ia lē mafai ona ia tausisia manaoga o le faafuaiupu (1).

(4) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (5), o mataupu ua faailoaina i totonu o Faamatalaga uma e Faailoaina ai Mataupu Eseeese ua tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu e mafai

ona lipotia i totonu o lipoti uma ua maea ona sueina faasuetusi ma lipoti faaletausaga ua saunia e po o e avea ai ma sui o le Pulega.

(5) O le faamatalaga o lo o tuuina atu i Faamatalaga e Faailoaina ai Mataupu Eseea ua tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu, e tatau ona tausia i se tulaga faalilolilo e tusa ai ma manaoga o le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001.

48. Komiti o le Sueina Faasuetusi o Faamatalaga Tau Tupe ma le Komiti o le Faafoega o Tulaga Lamatia-(1) E tatau i le Komiti Faatino ona faavaeina se Komiti e Sueina Faasuetusi Faamatalaga Tau Tupe, ma e mafai ona aofia ai i ona sui se toatasi (1) po o le sili atu o tagata agavaa o i latou ia e le o ni Faatonu o le Pulega.

(2) O galuega tauave a le Komiti e Sueina Faasuetusi Faamatalaga Tau Tupe e aofia ai:

- (a) le tauaveina po o le vaavaaia o tulaga uma o le sueina faasuetusi tau lotoifale o gaoioiga, pulega ma taualumaga tau tupe a le Pulega;
- (b) ia mautinoa o lo o tausisia e le Pulega faatinoga aupito sili ona talia lelei faava o malo o pulega autasi ma lipoti, ma ia lipotia i le Komiti Faatino so o se tulaga ua lē mafai ai e le Pulega ona ausia lea tulaga tausisia; ma
- (c) ia iloilo lelei so o se talosaga e faia e le pulega a le Pulega e fautuaina ai le faamagaloina o so o se aitalafu a le Pulega, ma ia tuuina atu i le Komiti Faatino lana fautuaga e uiga i ia talosaga uma.

(3) E tatau ona faavae se Komiti o le Faafoega o Tulaga Lamatia e le Komiti Faatino ma e tatau ona aofia ai:

- (a) se aofaiga o Faatonu e pei ona fuafuaina e le Komiti Faatino mai lea taimi i lea taimi;
- (b) le Pule Sili;
- (c) le Suetusi Tau Lotoifale;
- (d) le loia tau lotoifale a le Pulega (pe afai e i ai); ma
- (e) nisi lava tagata agavaa talafeagai e le o ni Faatonu po o ni tagata faigaluega a le Pulega, ma i latou ua manatu le Komiti Faatino e mafai ona lagolago i le Komiti e faatino ana galuega tauave.

(4) O galuega tauave a le Komiti o le Faafoega o Tulaga Lamatia e aofia ai:

- (a) le faailoagofie ma iloilo lelei tulaga lamatia uma e faasino i le fagaioioiga ma le faafoeina o le Pulega;
- (b) ia atiae faiga faavae o le pulega o tulaga lamatia mo le faagaioioiga ma le faafoega o le Pulega;
- (c) ia vaavaaia ma lipoti atu so o se mataupu e fesootai ma le faailoagofieina o tulaga lamatia, ma le faaaogāina o faiga faavae o le faafoega o tulaga lamatia;
- (d) ia mautinoa e faapea o lo o faailoaina atu itu uma o faiga faavae o le faafoega o tulaga lamatia i le Komiti Faatino ma lana pulega ma le afaigaluega ma lipoti uma e manaomia le saunia ma tuuina atu e le Pulega; ma
- (e) ia toe iloilo so o se mataupu e fesootai ma le toe faaolaina atu i le Pulega o tupe o lo o aitalafu ai tagata ma so o se isi lava faagasologa e manatu le komiti e afua mai ai ni tulaga lamatia i le faafoega tonu o taualumaga tau le faaolaina mai o aitalafu i le Pulega.

49. Suesuega o faiga sese-(1) Mo faamoemoega o le faatinoina o so o se sueina o tusi po o suesuega e faasino i so o se galuega tauave ua aiaia i le fuaiupu 48, e tatau ona i ai i le Komiti o le Sueina Faasuetusi o Faamatalaga Tau Tupe ma le Komiti o le Faafoega o Tulaga Lamatia malosiaga ma puipuiga o lo o faaaogāina i se Komisi Suesue i lalo o le Tulafono o le Komisi Suesue 1964 e aofia ai:

- (a) puipuiga e tusa ai ma le fuaiupu 5 ma le 9 o lena Tulafono;
- (b) malosiaga e pei ona aiaia e le fuaiupu 6 o lea Tulafono;
- (c) malosiaga e faafogaina ai tagata e i ai aia i se mataupu lea o lo o avea ma autu o se taualumaga a se Komisi Faamasino e pei ona aiaia e le fuaiupu 7 o lea Tulafono; ma

(d) malosiaga e samania ai molimau ma manaomia le tuuina atu o pepa aloaia.

(2) So o se tagata o ia lea i le maea ai ona samania e auai i luma o le Komiti e Sueina Faasuetusi Faamatalaga Tau Tupe po o le Komiti o le Faafoega o Tulaga Lamatia, po o le tuuina atu i le Pulega o so o se tusi, pepa, tusitusiga po o pepa aloaia:

(a) ua lē auai atu e tusa ai ma tuutuuga o samani;

(b) ua musu e tauto pe tuuina atu faamatalaga molimau po o le tali atu i ia fesili e pei ona fesiligia ai le tagata e le Komiti po o so o se sui auai o le Komiti e uiga i le mataupu autu o le suesuega; po o

(c) ua lē mafai ona tuuina atu so o se tusi, pepa, tusitusiga po o pepa aloaia,

e noatia mo taimi taitasi uma e lē mafai ai ona totogi se sala tupe e lē silia le 50 iunite tau faasalaga.

50. Puipuiga o tagata e tuuina atu faamatalaga - E lē mafai ona faia se tagi e aafia ai le faafaigaluegaina i le Pulega po o le tulaga aloaia o se tagata ofisa i totonu o le Pulega, o ia lea:

(a) e tuuina atu faamatalaga i le Komiti e Sueina Faasuetusi Faamatalaga Tau Tupe po o le Komiti o le Faafoega o Tulaga Lamatia; po o

(b) le tuuina atu o so o se lipoti po o faamatalaga i so o se tagata e faasino i le solia o so o se manaoga o lo o faaogāina i lalo o lenei Tulafono, po o so o se isi lava tulafono lea e faaee atu ai manaoga tau tupe po o isi manaoga faaletulafono i le Pulega.

51. Puipuiga mai noataga - E lē mafai ona faia se tagi mo le taufaaleaga faasaga i so o se tagata o ia lea e saunia se lipoti, fesoasoani i le sauniga o se lipoti po o e tuuina atu faamatalaga e lagolago ai i le sauniga o so o se lipoti e le Komiti e Sueina Faasuetusi Faamatalaga Tau Tupe po o le Komiti o le Faafoega o Tulaga Lamatia lea e ogatasi ma se galuega tauave a sea komiti i lalo o lenei Tulafono.

52. Faamagaloga o aitalafu-(1) O le faamagaloga o so o se aitalafu ua tatau ona totogi i le Pulega e tatau ona tusa ai ma:

- (a) manaoga o le fuaiupu 120 o le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001;
 - (b) pulega autasi aupito sili ona lelei faava o malo ma faatinoga tau tausiga o tupe; ma
 - (c) taualumaga ua taua i le faafuaiupu (2).
- (2) E lē tatau ona faamagaloina se aitalafu i le Pulega seia vagana ai ua tusa ai ma se faaiuga ua faia a le Komiti Faatino:
- (a) i le maea ai ona faia se fautuaga a le Komiti e Sueina Faasuetusi Faamatalaga Tau Tupe e lagolago ai le faamagaloga o le aitalafu; ma
 - (b) ua maea ona uia laasaga uma ua avanoa ma talafeagai ai e toe faaolaina ai le aofaiga ua tatau ona totogi.

(3) O aiaiga o lenei fuaiupu e lē faaaogāina i so o se faaiuga e taofi lē tumau po o le faamagaloga ai le vaega o tului o so o se aofaiga o lo o aitalafu ai, pe afai sa faia sea faaiuga e tusa ai ma se faiga faavae ua faamaonia e le Komiti Faatino.

(4) So o se aofaiga na faamagaloina faaletulafono e tusa ai ma lenei fuaiupu, e tatau ona faatatauina o se aitalafu leaga mo faamoemoega o le fuaiupu 20(1) o le Tulafono o Lafoga o Tupe Maua 1974, ma le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 20(2) o le Tulafono o Lafoga o Tupe Maua 1974, e lē tatau ona noatia le Pulega e totogi lafoga i luga o so o sea aofaiga.

VAEGA X

FETUUNAIGA O LE FAAAOGĀINA O NISI TULAFONO

53. Faaaogāina o le Tulafono o Faalapotopotoga a le Malo (Faatinoga o Galuega ma le mafai ona tali atu) 2001 i le Pulega-(1) O manaoga i lalo o le fuaiupu 5 ma le 6 o le Tulafono o Faalapotopotoga a le Malo (Faatinoga o Galuega ma le mafai ona tali atu) 2001 mo le faamauina i lalo o le Tulafono o Kamupani 2001 ma mo le tuuina atu o sea, e faatoa faaaogāina lava i le Pulega pe afai ua fuafuaina e le Kapeneta e faapea o le a avea le Pulega ma mataupu autu o le toe tuufaatasia i se tulaga maoae po o le saunia lea mo le faatumaotiina.

(2) O aiaiga o le fuaiupu 5 o le Tulafono o Faalapotopotoga a le Malo (Faatinoga o Galuega ma le mafai ona tali atu) 2001 lea e avea e faapea e faatumauina ai nisi tulafono i luga o isi tulafono, e lē faaaogāina i lenei Tulafono, ma po o fea lava e faia ai se aiaiga faapitoa i lalo o lenei Tulafono, ona faapea lea o lena aiaiga e tatau ona faatumauina i luga o aiaiga o le Tulafono o Faalapotopotoga a le Malo (Faatinoga o Galuega ma le mafai ona tali atu) 2001 ma le Tulafono o Kamupani 2001.

(3) I le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 54, e leai se aiaiga o le Tulafono o Faalapotopotoga a le Malo (Faatinoga o Galuega ma le mafai ona tali atu) 2001 lea e faaaogā ai aiaiga o le Tulafono o Kamupani 2001 i le pulega o se faalapotopotoga o fefaatauaiga a le Malo e tatau ona faaaogā i le Pulega seia vagana ai ua faia se faaiuga e le Kapeneta i lalo o le faafuiauupu (1).

(4) Mo faamoemoega o le fuaiupu 9 o le Tulafono o Faalapotopotoga a le Malo (Faatinoga o Galuega ma le mafai ona tali atu) 2001, o le faatinoga po o le tuuina atu o so o se galuega tauave ma auunaga ua taua i lalo i luga o le talosaga a le Malo, e tatau ona avea e faapea o se noataga tau galuega i nuu ma alaafaga ua faatinoina e le Pulega:

- (a) le faagaioiga o so o se malae vaalele lea ua lē mafai ona maua ai ni tupe e sili atu i tupe o lo o faagaioi ai;
- (b) le tuuina atu o so o se galuega tau vaalele i se tau e lē lava mo le totogiina o tupe alu i le Pulega i le tuuina atu o auunaga;
- (c) le tuuina atu o so o se auunaga i nuu ma alaafaga e lata ane i se malae vaalele o lo o faagaioia e le Pulega e ala i le faaaogāina o meafaigaluega po o tagata faigaluega a le Pulega lea e lē totogiina ai po o le lē lava ai o totogifuapauina e totogi atu i le Pulega; ma
- (d) le tuuina atu o so o se auunaga po o nofoaga i se malae vaalele o lo o faagaioia e le Pulega i so o se Matagaluega po o lala sooupu a le Malo, lea e leai po o le lē lava ai le totogifuapauina e totogi atu i le Pulega.

54. Faaaogāina o le Tulafono o Kamupani 2001 i le Pulega-(1) E ui lava i aiaiga o le Tulafono o Faalapotopotoga a le Malo (Faatinoga o Galuega ma le mafai ona tali atu) 2001, ona pau lava aiaiga o le Tulafono o Kamupani 2001 lea e tatau ona faaaogā i le Pulega ma ona Faatonu a o lumanai ai se faaiuga ua faia i lalo o le fuaiupu 53(1) o:

- (a) le faaaogāina o le suega pe mafai ona totogi aitalafu i le totogiina o tufatufaga e tusa ai ma le fuaiupu 28 o le Tulafono o Kamupani 2001;
- (b) tiute faavae o Faatonu i lalo o le fuaiupu 65 o le Tulafono o Kamupani 2001;
- (c) le faaaogāina ma le faailoaina atu o faamatalaga e Faatonu e pei ona aiaia i le fuaiupu 69 o le Tulafono o Kamupani 2001;
- (d) le tulaga lelei o le tausiga a Faatonu i lalo o le fuaiupu 70 o le Tulafono o Kamupani 2001;
- (e) faamagaloga ma inisiua mo faatonu e pei ona aiaia i le fuaiupu 74 ma le 75 o le Tulafono o Kamupani 2001;
- (f) le tau lē agavaaina o Faatonu ma pule e pei ona aiaia i le fuaiupu 77, 78 ma le 82 o le Tulafono o Kamupani 2001;
- (g) le aia tatau a tagata e umia sea e faia ai gaoioiga e pei ona aiaia i le fuaiupu 100 o le Tulafono o Kamupani 2001; ma
- (h) le pulega o aia a Faatonu i galuega faatino e pei ona aiaia i le fuaiupu 111 ma le 112 o le Tulafono o Kamupani 2001.

(2) E lē tatau ona aliae mai se noataga e mafua mai le fuaiupu 73 o le Tulafono o Kamupani 2001 mai so o se faatonuga e tuuina atu i lalo o le fuaiupu 8 o lenei Tulafono, po o so o se isi lava tulafono po o se faaiuga a le Minisita po o le Kapeneta e faailoa atu i le Pulega e tusa ai ma lenei Tulafono.

VAEGA XI **AIAIGA ESEESE**

55. Aiaiga tau faamagaloga-(1) E lē tatau i se Faatonu po o se tagata faigaluega o le Pulega po o se sui auai o so o se Komiti ua faavaeina e le Pulega e tusa ai ma lenei Tulafono e

tatau ona noatia toatasi mo so o se gaoioiga ua faia po o se mea sese ua faia i le agaga lelei e avea ai ma sui o le Pulega po o so o se isi o ana komiti a o faagasolo so o se galuega po o gaoioiga a le Pulega.

(2) E lē tatau ona noatia le Pulega i so o se noataga tau le va ma tagata po o se noataga tau le soligatulafono e aliae mai le faatinoina o so o se galuega tauave po o malosiaga ua faia i le agaga lelei i lalo o lenei Tulafono.

56. Faaaogāina o Pepa Faatumu faamaonia - E mafai e le Pule Sili mai lea taimi i lea taimi ona faamaonia pepa faatumu mo so o se mataupu e faasino i le faatinoga o galuega tauave ma malosiaga o le Pulega, po o mo so o se isi lava faamoemoega e ogatasi ma lenei Tulafono.

57. Tulafono Faatonutonu-(1) E mafai e Le Ao o le Malo mai lea taimi i lea taimi i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta ona faia tulafono faatonutonu e ogatasi ma lenei Tulafono e aiaia ai mo ia mataupu e pei ona manaomia pe mafaufauina e lenei Tulafono po o, e pei ona talafeagai ai mo le faamamaluina atoatoa o aiaiga o lenei Tulafono ma mo lona faafoega tatau.

(2) E aunoa ma le faatapulaaina o le malosiaga lautele ua faaee atu e le faafuuiupu (1), e mafai ona faia tulafono faatonutonu ina ia:

- (a) ausia tulaga tausisia o po o le lagolago i le Pulega e auai i so o se feagaiga faava o malo po o feagaiga faaitulagi talafeagai, maliega, faatulagaga po o polokalame e faasino i le faagaoioiga o le malae vaalele po o le tuuina atu o so o se auunaga tau vaalele,
AE VAGANA AI E FAAPEA o ia tulafono faatonutonu e tatau ona ogatasi ma faamaoniga talafeagai uma a le Pulega o Vaalele Sivili;
- (b) tuuina atu ai le malosiaga i so o se komiti ua faavaeina ina ia tusa ai ma lenei Tulafono;

- (c) aiaia ai mo malosiaga faaopoopo e faasino i le faaogāina po o le faamalosia o taualumaga tau faagaoioiga, tulafono laiti po o tulafono laiti o faatinoga o galuega ua faia i lalo o le fuaiupu 25;
- (d) aiaia ai mo malosiaga faaopoopo e puipuia ai aseta ma nofoaga o le Pulega, po o so o se faafoega o galuega tau i feoaiga o vaalele po o nofoaga o fesootaiga po o meafaigaluega;
- (e) aiaia ai mo so o se mataupu e faasino i le faaliliuina po o le tapunia o so o se malae vaalele e tusa ai ma lenei Tulafono;
- (f) aiaia ai mo le toe faatulagaga o le Pulega ua faamaonia ma faatinoina e tusa ai ma le Vaega VI;
- (g) aiaia ai mo so o se totogifuapauina faaopoopo, tau faaee atu po o lafoga ma mo so o se mataupu e faasino i le faataatiaga, aoina po o le faamalosia o so o se totogifuapauina, tau faaee atu po o lafoga ua faaee atu i lalo o le pule faataga a lenei Tulafono;
- (h) pulea, vaavaaia po o le faatonuina o le tuuina atu e le Pulega i totonu o malae vaalele o -
 - (i) auaunaga tau vaalele i luga o le fogaeleele; po o
 - (ii) tagofiaina ma le felauaiga o uta e pei ona faamaonia e le Pulega o Vaalele Sivili e tusa ai ma le Tulafono o Vaalele Sivili 1998;
- (i) faatonuina faatulagaga mo le aoina, teufaafaigaluega po o le faasoasoina o so o se lafoga e aoina i lalo o le fuaiupu 39(2)(k); ma
- (j) faatonuina taualumaga ma faatulagaga mo le lisiina po o le faasoasoina o nofoaga ma fale i totonu o malae vaalele o lo o faafoeina e le Pulega e mautinoa ai le sagatonu ma pulega manino, ma faateleina ai tupe maua a le Pulega.

58. Soloia - Ua soloia le Tulafono o le Pulega o Malae Vaalele 1984.

59. Aiaiga Faasaoina ma Aiaiga Tau Soloaiga-(1) O Faatonu o le Pulega o lo o umia tofi i le taimi e amata faamamaluina ai lenei Tulafono, e tatau ona faaauau pea ona umia tofi e avea ai ma Faatonu e faapei ai na tofia i lalo o lenei Tulafono ma, seia vagana ua i ai ni o latou sui tulaga po o le toe tofia e le Kapeneta e tusa ai ma aiaiga o le Vaega III.

(2) O le Pule Sili o le Pulega o lo o umia le tofi i le taimi e amata faamamaluina ai lenei Tulafono, e tatau ona faaauau pea ona umia le tofi o le Pule Sili e faapei ai na tofia i lalo o lenei Tulafono.

(3) E ui lava i aiaiga o lenei Tulafono, o talosaga uma, moliaga ma isi mataupu e aliae mai i po o lalo o aiaiga o le Tulafono o le Pulega o Malae Vaalele 1984 ia e le o fuafuaina ai po o tagofia ai i se isi faiga e ese ai i lalo o ia aiaiga i le aso e faamamaluina ai lenei Tulafono, e tatau ona fuafuaina pe tagofia i se isi faiga e ese ai i lalo o aiaiga o le Tulafono o le Pulega o Malae Vaalele 1984.

**O le Tulafono o le Pulega o Malae Vaalele 2012 o lo o faafoeina
e le Matagaluega o Galuega, Felauaiga ma Atinae Eeseese.**

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoaofaitulafono,
i le pule a le Fono Aoaofaitulafono.**